

loisirs

ckle FM 96,5

Ne manquez pas l'émission "DEBOUT C'EST L'HEURE" avec Jean Brisson de 6 h. à 9 h. du lundi au vendredi. C'est un rendez-vous.

Charles et Nouchka

Deux voyageurs, deux musiciens

Charles & Nouchka
Kacynski Galouchko



Charles et Nouchka, deux grands voyageurs qui s'arrêtent à la Maison Lamontagne le 29 août à 15 heures.

Charles Kacynski est né à Trois-Rivières d'un père musicien polonais et d'une mère chanteuse d'opéra américaine. Dès son enfance, la musique prit donc une importance capitale dans sa vie. Peut-être connaissez-vous Charles Kacynski par son disque "Lumières de la nuit" qu'il a réalisé en 1979 entièrement seul jouant tous les instruments et faisant toutes les voix.

Il a déjà travaillé avec le groupe "Conventum" et il joue plus de 20 instruments dont les violons, flûtes, guitares,

percussions variées, etc... Il s'inspire de certains thèmes de jazz ou de folklore, mais le plus souvent on sent qu'il est attiré par une forme contemporaine de musique classique.

Nouchka Galouchko fait du spectacle avec Charles depuis bientôt un an. Elle joue de la flûte et chante des poèmes et des chansons.

Pour un beau dimanche après-midi tout en musique, c'est à la Maison Lamontagne que vous devez aller le dimanche 29 août à 15 heures.

Goya et Corbeau au Colisée

Pour débiter l'année scolaire en beauté, le service d'animation du Collège en collaboration avec Black Label et CFLP présente les groupes Goyar et Corbeau au Colisée de Rimouski, le vendredi 27 août.

Le groupe Corbeau comprend quatre excellents musiciens et la chanteuse-vedette Marjolaine Morin. Ce groupe rock sera précédé par le groupe Goyar qui s'affirme de plus en plus, avec ses six musiciens.

Un système de son et d'éclairage digne des meilleurs spectacles, de la musique et une ambiance des plus rock.

C'est donc à ne pas manquer au Colisée le vendredi 27 août à 20 h 30.

CORBEAU



Black Label

Le groupe "Corbeau" sera accompagné en première partie de son spectacle par le groupe "Goyar".

Après un an d'absence

Lawrence Lepage revient en force

Après s'être retiré de la scène pendant un an, Lawrence Lepage effectue un retour en force. Le temps de mettre sur papier le fruit de son imagination: poésie, chansons, turluttes et contes.

Lawrence Lepage, poète, conteur, musicien et chansonnier est surtout connu par ses chansons qui parlent du bas du fleuve, de ses habitants et de la vie de quelques personnages tels M. Marcoux, Bayard et quelques autres. Il a préparé pour vous un tout nouveau spectacle où vous retrouverez ses plus grands succès. Il vous interprétera une dizaine de ses nouvelles compositions inspirées par l'amour de la vie, la nature et par quelques personnages jusqu'ici inconnus.

Lawrence Lepage est un conteur né, il vous envoutera par la narration des plus beaux poèmes d'Alfred Desrochers, Gaston Miron, Gauvreau. Ce qu'on ne soupçonne peut-être pas chez Lawrence, c'est son humour irrésistible doublé d'une simplicité qui fait de lui un être attachant. Jongleur de mots, turluteur d'histoires, le charisme de son personnage ne laisse per-

sonne indifférent.

Lawrence Lepage se

produira sur la scène du

Manoir Le Boutillier le

vendredi 27 août à 21 heures.



La Vinothèque
91, rue Saint-Germain est
Rimouski 723-0515

PRÉSENTE

LIETTE
(Des Gauloises)

ANDRÉ
(Mardi Gras)



**DU MERCREDI AU DIMANCHE
SPECTACLE ET DANSE
AVEC ANIMATION**



La Différence
Restaurant-Bar
92, 2e Rue Ouest
722-9222
Galeries G.P.
(Face au Colisée)

Le Groupe Tempo
du 25 au 29 août
vendredi et samedi
admission 1.00

**Présente
Le Groupe
TEMPO**

**EN SPÉCIAL
le mercredi 25 août
PARADE
DE MODE**

Automne-Hiver
Boutiques participantes:
Monsieur Ho Masculin
Boutique Vertige
Boutique Vagabond
Huguette Saint-Laurent
Bata Chaussures
Adm. 2.00

BUFFET CHINOIS
tous les dimanches
pour souper 5.95

Pour réservations: 722-9222

Les Jeudis de la Poésie: "Paroles des Femmes"

Dans le cadre des "Jeudis de la poésie", présentés au Musée régional, le 26 août sera

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

205 Cathédrale, Rimouski 724-3164

Nos nouveautés:

Se sentir bien dans sa peau..... Maxwell Maltz
Les mémoires des femmes. Christiane Germain
La conjuration de 1985 Paul Erdman
En quatre journées Jean-Paul Fugère
Viens, il n'y a personne
à la maison Norma Klein
Gare aux sorcières Theresa Charles
Maigrir Nicole Chauvet
L'homme du Labrador Bernard Clavel
Les derniers Cow-boys Jane Kramer
Ce quelque chose en plus Sylvie Couturier

Pour les jeunes:

Tina sent, entend, voit Thea Bank Jensen
La vallée infernale Henri Vernes
Les vacances de Candy Bob Robert
Le félin géant J.R. Rosny Aîné
La poupée de Minet-Minou Kikuko et Kunio
Teraoka

Pompon le poney Le voyage de la petite
étoile Micheline Bertrand
Le rêve de Puce le chien Gyo Fujikawa
Les jeux magiques de Tan-Jan les bretelles rou-
ges Kazuo Iwamura

Comprendre comment ça
marche dans la maison Walt Disney
A noter: Ces livres seront disponibles à compter
du mercredi, 25 août 1982

Horaire de la bibliothèque: Du lundi au ven-
dredi: 9:00 - 11:00 13:00 - 16:00 19:00 - 21:00
Tous nos services sont gratuits.

consacré aux "Paroles des Femmes". Lors de cette soirée, vous pourrez entendre les poèmes de Julie Stanton, de Lise Lessard, de Marie Bélisle, de Rolande Ross et de Michèle Dubois.

Julie Stanton vit à Québec, sa ville natale, où elle pratique le journalisme. Elle s'implique au Conseil du Statut de la Femme, présentement, pour la cause des femmes. Elle a à son actif plusieurs publications.

Pour sa part, Lise Lessard a gagné le prix du neuvième concours d'oeuvres dramatiques de Radio-Canada avec sa pièce de théâtre "D'la malle d'amour" jouée à

Alma en 1981 et à Charlesbourg cet été. Originaire du Lac Saint-Jean, Lise habite maintenant Rimouski.

Marie Bélisle est rimouskoise. Elle a pratiqué le journalisme pendant quelques années et elle a publié des poèmes à trois reprises. Elle réalise des affiches, foulards-poèmes et participe à plusieurs spectacles de poésie.

Rolande Ross enseigne le français au CEGEP de Rimouski. Son premier récit paraîtra aux Éditions "Quinze" et s'intitule "Le long des paupières brunes". Rolande est originaire de Rimouski.

Michèle Dubois habite

au Bic. Elle a publié deux nouvelles, des poèmes et un recueil de poèmes. Elle a participé à plusieurs soirées de poésie,

dans le cadre de la Journée internationale des femmes du 8 mars.

Toute la population est donc invitée à venir à la

deuxième des trois soirées de poésie dans le cadre des "Jeudis de la poésie", le 26 août 1982 à 21 heures.

Vous êtes les bienvenus!

- Réceptions
- Banquets
- Mariages
- Fêtes de tous genres
- Assemblée
- Réunions

L'HORIZON BLEU
723-6712
résidences: 736-5872

**progrès
echo**



LES PETITES ANNONCES, CA VEND BIEN!

Faites le tour de votre grenier, de votre sous-sol, de vos espaces de rangement et vous trouverez des quantités de choses dont quelqu'un a besoin et dont vous ne vous servez plus.

Il vous suffit de les mettre en vente par les petites annonces de Progrès-Echo. Vous pouvez le faire soit en téléphonant à Progrès-Echo à 723-4800 ou encore en passant au journal à 192 Est, St Germain. Nous acceptons les cartes Visa et Master Charge. Et puis ça coûte pas cher, seulement \$2.00!

**TOUS LES MARDIS SOIRS
À COMPTER DE CETTE SEMAINE
À 21H00**

**Les plus beaux
gilets mouillés
en ville.**

Animateur
**PIERRE
STÉPHANE**



DISCO CLUB Le Commodore

1240 BOUL. JACQUES CARTIER NORD (ANGLE LEVASSEUR)
MONT JOLI, RENSEIGNEMENTS 775-4654

1^{er} ANNIVERSAIRE

SUPER GALA ÉROTIQUE

**20 DANSEUSES
DANSEURS
COUPLES ÉROTIQUES**

**20 DANSEUSES
DANSEURS
COUPLES ÉROTIQUES**

**7 jours
complets
du 23 août
au 30 août 82**

**SURPRISES
POUR TOUS**

**Soirées
spéciales
pour les couples
samedi 28 août
dimanche
29 août**

LE STUDIO 166

166 Saint-Jean Baptiste, Rimouski



Musique rebelle avec Alain Blanchet et France Soucy

La Maison Lamontagne accueille le dimanche 29 août, Alain Blanchet et France Soucy dans un spectacle de qualité et fort original. Ils font de la musique rebelle, de la musique

campagnarde. Ils jouent des réels du Bas du Fleuve, des chansons de Français d'Amérique, des blues de campagne, des tounes du fond du coeur, des valses et des inventions folles.

Leurs instruments sont variés et ils chantent, jouent de la guitare, des musiques à bouche, du violon, de la cuve à laver (washtub), des percussions douces, des olochet-

tes et ils sifflent comme des oiseaux.

Donc, pour un spectacle de qualité, venez à la

Maison Lamontagne, le dimanche 29 août à 21 heures, vous ne serez pas déçus.

Le conseil d'administration de l'O.N.F. sera à Rimouski

Le Conseil d'administration de l'Office national du film tiendra sa prochaine réunion régulière à Rimouski, les 17 et 18 septembre 1982.

C'est M. James de B. Domville qui préside le conseil d'administration. Un dîner réunissant tout le conseil et des représentants de la presse régionale aura d'ailleurs lieu en après-midi vendredi le 17 septembre. Les membres du CA proviennent de Montréal, Kamloops B.C. Toronto, Halifax, Winnipeg et Ottawa.

L'échouerie de Saint-Jean-Port-Joli

Jusqu'au 28 août, les sculpteurs et les peintres de la région se rassemblent pour travailler sur la place publique à Saint-Jean-Port-Joli. Toute la population est donc invitée à venir les rencontrer.

M. Clément Bernier a transformé à cet effet, son terrain en "Echouerie" (terme qui signifie: lieu où viennent s'échouer les objets et morceaux de bois amenés par les marées).

Chaque année, de nouveaux venus se joignent à la relève. Ce symposium permet aux jeunes artistes comme aux plus vieux de se régénérer.

Une ambiance chaleureuse en émane et tous sont conviés à y participer, que ce soit en apportant un sourire, un pinneau ou ses outils!

Alain Blanchet et France Soucy vous feront passer d'agréables moments en leur compagnie.

BRASSERIE STEAK-HOUSE

PLACE ST-LAURENT
RIMOUSKI, QUE.
TEL.: 723-5555

LE BOCK D'OR

Ouvert du lundi au samedi de 09h30 à 01h00

SPÉCIAL DU JOUR

3²⁵

Entrée habituelle du Centre d'Arts

SPÉCIALITÉ DE LA BRASSERIE:

CÔTE LEVÉE DE PORC SUR RIZ À L'AIL

Le propriétaire, M. Yvan Lavoie, vous souhaite la bienvenue!

LES PETITES ANNONCES C'EST DE L'ARGENT

COMPTANT

Nos lecteurs sont des acheteurs en potentiel pour tout ce que vous avez à vendre. Nous acceptons vos petites annonces par téléphone à 723-4800.

Journal Progrès-Echo

le vieux manoir du français

Une salle à manger, dans le décor enchanteur des Îles du Bic.

Une bonne table, 2 fourchettes, des services spécialisés et personnalisés: 12 chambres, 2 salles de conférence, menus spéciaux de groupe... etc...

Route 132, Bic
Tél.: 736-4345

Ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

BEAUCOUP D'EAU

S'il faut beaucoup d'eau pour éteindre même un petit feu de camp, imaginez la quantité d'eau nécessaire pour enrayer un incendie forestier. Soyons toujours très prudents avec le feu en forêt. Une étincelle peut causer un désastre.

Lorsque nous découvrons un incendie, signalons-le immédiatement à notre Société de conservation.

Rappelons - nous qu'une personne sur sept vit de la forêt au Québec.

SOCIÉTÉ DE CONSERVATION DE LA GASPÉ

GRATUIT

sur livraison:

Un **10 oz** de liqueur douce. Avec **\$6.00** d'achat sur livraison:

un **26 oz** de liqueur douce. Avec **\$10.00** d'achat sur livraison

Avotre Restaurant

AU P'TIT BEDON

OUVERT 24 HEURES

Livraison aux heures régulières

SPECIALITES:

mets chinois
canadiens
italiens

Tél.: **723-6876**

478 Boul. Saint-Germain ouest Rimouski

Bienvenue à tous les étudiants

La Brasserie l'Étrier t'invite avec tous tes amis à venir fêter la rentrée

de la part du personnel et de la direction

Brasserie L'ÉTRIER

155, rue Evêché ouest
Rimouski
Tél.: 723-2245

Subventions de \$19,144: La Grande Ourse et le Caribou

M. Clément Richard, ministre des Affaires Culturelles annonce le versement de subventions totalisant \$267 874 à 25 organismes d'intervention communautaire en arts visuels.

Dans la région du Bas Saint-Laurent-Gaspésie,

deux organismes se partagent la subvention de \$19 144, soit \$11 844 pour l'Atelier-Galerie la Grande Ourse et \$7 300 à

l'Atelier-Galerie Caribou. Rappelons que le programme d'intervention communautaire en arts

visuels vise essentiellement à soutenir la recherche, la promotion et la diffusion d'idées et de forme d'art actuelle

ainsi que la promotion du statut professionnel des créateurs et créatrices de toutes les régions du Québec.

Agence de voyages
QUÉBEC-MONDE
Vacances
Voyageur Inc.
128, rue Marie-Antoinette
Rimouski. Tél.: 722-4522
IATA - ATC - ATAC - TPC - TAPC - ASTA - ACTA - QATA.

"Brunch"

A l'occasion du passage de Colette DeCourval, la semaine dernière, il y avait foule à la Maison Reford. Cette chanteuse de grand talent a vite conquis les convives par la qualité de ses chansons et la chaleur de sa voix.

Nous ne pouvons passer sous silence la présence de certains visiteurs lorsque l'on vient de loin. Pamela Pearson toute d'orange vêtue, accompagnée de ses deux filles et de son mari, est apparue comme une fleur exotique du monde hindoue si fascinant pour les nord-américains. Pamela et les siens ont rehaussé de leur présence, la faste de la Maison Reford et la splendeur des Jardins de Métis. Il ne faudrait pas oublier les employés du magasin Coop de Mont-Joli qui se sont regroupés pour assister à ce "brunch" dominical.

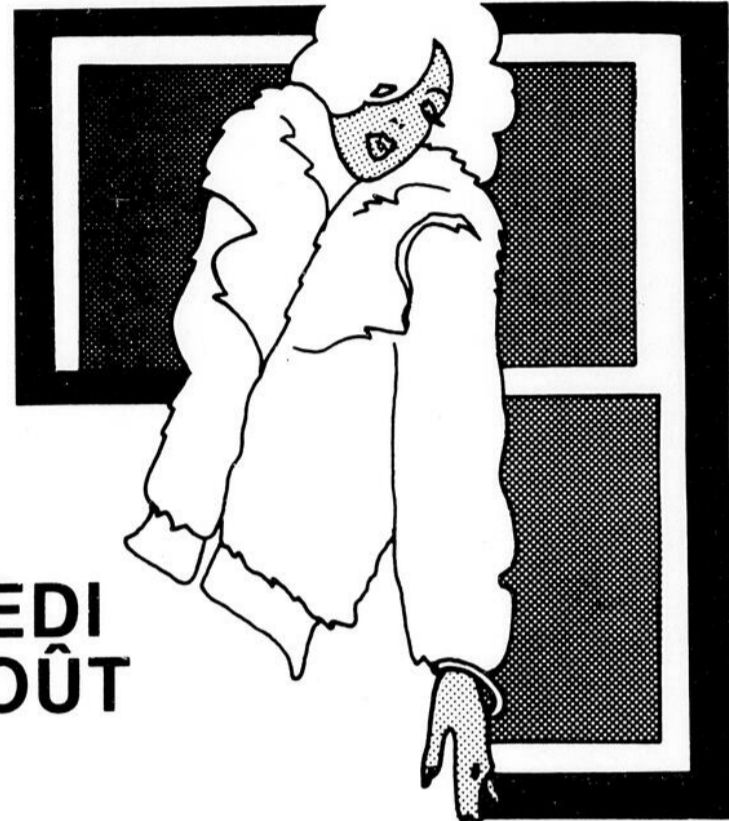
Le prochain "brunch" aura lieu le 29 août avec, comme artistes invitées, Jacqueline Lepage et Léona Pouliot.

parade de mode

AUTOMNE-HIVER 1982

COMMENTATEURS :
JEAN BRISSON
JOHANNE GÉLINAS
ORCHESTRE TEMPO
ADMISSION : 2,00 \$

MERCREDI
LE 25 AOÛT
1982
À 20H30



PRÉSENTÉ PAR

La Différence
Restaurant-Bar

92, 2^e rue ouest, Rimouski, Qué.
G5L 8B3 Tél.: 722-9222

AVEC LA PARTICIPATION DE :

MONSIEUR HO!
MASCULIN INC
LA GRANDE PLACE RIMOUSKI 722-6363

Vagabond
Boutique Unisex
Rimouski: 84 est St Germain
Matane: Galeries du Vieux Port
Hauteville: Centre Méricougan
Carrefour Rimouski
St Quentin: Place Restigouche
Rimouski: Place Athol-Burns
ANDRÉ RACINE
BUR 724-2243

CHAUSSURES
Bata
Le Carrefour Rimouski

ESTHÉTIQUE POUR HOMMES ET FEMMES
722-8118
Les Galeries GP
2e rue ouest, Rimouski
COIFFURE
BORRIE & CLYDE

progres
echo

Ruth Votre Fleuriste
48 Est, St Germain, Rimouski
Tél.: 723 8820

BOUTIQUE Vertige
CONFECTION POUR DAMES
170, cathédrale rimouski
carmen bélanger, prop.
722-7022

Tél.: 723-1313 Tél.: 723-8255
CLINIQUE D'ESTHÉTIQUE JOUVENCE
116, rue St-Germain Ouest
Suite 20
Edifice Woolworth
Rimouski, QC
CLINIQUE D'ESTHÉTIQUE JOUVENCE II
Place GP
92, 2e rue Ouest, Rimouski

Huguette St-Laurent
La Grande Place
Rimouski

ckle fm
pour s'entendre
167 St-Louis, Rimouski, G5L 5R2, téléphone 722-6188

IC
IMPRIMERIE DU GOLFE
162, rue Dumais
Rimouski, Qué.
Tél.: 723-5220
G5L 3A5
LES ESTAMPES DU GOLFE ENR.
162, rue Dumais
Rimouski, Qué.
Tél.: 723-5220
G5L 3A5 ROLAND BERUBE
président

(418) 723-1616
GROUPE HÔTELIER ULYSSE

H/MOTEL NORMANDIE INC
Face Au Quai
Rimouski — Est

Réservations Gratuite
1-800-463-5163

CUEILLIR

Nous avons la chance de vivre dans un pays où nous pouvons cueillir des fruits sauvages en abondance... mais à semer des mégots, nous pourrions récolter des incendies forestiers!

On cueille toujours ce que l'on sème.

Rappelons qu'il est défendu de fumer en cueillant des fruits sauvages en forêt.

Préservez nos richesses en étant toujours très prudents en forêt et lorsque nous découvrons un incendie forestier, signalons-le immédiatement à la Société de conservation de notre région.



Expositions pour 1983-84

Le Centre National d'Exposition à Jonquière invite toutes les personnes intéressées à exposer pour l'année 1983-84, à faire parvenir leur dossier jusqu'au 1er octobre 1982.

Celui-ci doit comprendre: un curriculum vitae,

dix (10) diapositives d'oeuvres récentes ainsi qu'un texte explicatif de la démarche des exposants.

Les expositions à caractère scientifique, artistique, artisanal ou historique peuvent être proposées.

Pour de plus amples

informations, vous pouvez communiquer au Centre National d'Expo-

sition au 542-8733 ou par courrier au Casier Postal 605, Jonquière G7X 7W4.

CHALET À VENDRE

Situé au Mont-Comi, chalet 24' x 20', meublé, chauffage électrique, aussi poêle à bois, terrain 100' x 100' boisé, aubaine \$6,500. Tél.: 723-0429 le soir. Acheteur sérieux.



L'ATELIER D'EXPRESSION
la **marguerite**

L'atelier rouvrira ses portes le 13 septembre 1982, pour des activités de motricité et de peinture pour les enfants de 3-4-5 ans.

L'atelier fonctionnera à raison de trois (3) après-midi par semaine, soit les lundi, mardi et mercredi, de 13h30 à 15h00.

INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS
Marguerite Thériault-Dionne
723-4598 723-7363



MAISON LAMONTAGNE
707 BOUL. DU RIVAGE
RIMOUSKI-EST

"UNE MAISON HISTORIQUE À VISITER".

CETTE SEMAINE:
Jeudi 26 août à 14 heures: Films pour enfants
Samedi 28 août à 13 heures: Activités pour enfants
Dimanche 29 août à 15 heures: CHARLES ET NOUCHKA, chansons, poèmes, musique
Dimanche 29 août à 21 heures: Alain BLANCHET et France SOUCY, valse, reels, blues de campagne
Mercredi 1er septembre à 21 heures: LAWRENCE LEPAGE, poète, conteur, musicien

EXPOSITIONS
Du 19 août au 6 septembre:
- Photographies anciennes de la région
- "Les beaux chapeaux" de Rachelle Beaulieu, modiste de Cap-Chat
Du 24 juin au 6 septembre:
- Chambre meublée par Maurice Cullen, antiquaire de Bic

ACTIVITÉS PERMANENTES
Visites guidées de 10h à 17h tous les jours jusqu'au 6 septembre. Expositions, film, aménagement extérieur. Entrée libre.

Renseignements:
(418) 722-3737

 Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires culturelles
Direction générale du patrimoine

LOCATION Audio-Vidéo Enr

80 Saint-Germain ouest Tél.: 724-4181



Téléviseur N/B
Télécouleur
Système de son
Magnétoscope "Vidéo"
Téléviseur-projecteur "écran géant"
Caméra couleur
Cassettes pré-enregistrées

SYSTÈME DE T.V. EN CIRCUIT FERMÉ

vos hôtes clude et gisele boily vous invitent à un

Brunch

DIMANCHE LE 29 AOUT '82, ainsi qu'à tous les autres dimanches.

Adultes **6,95\$**
Enfants **4,00\$**


Le Gaspésiana

Route 132, Ste-Flavie sur Mer, Tél.: 775-7233

TOUT EST À L'AVANTAGE AU Chicago

L'endroit où l'on vous reçoit le mieux en ville.

134 rue St-Germain Est Rimouski



DISCOTHÈQUE **BAR DE RENCONTRE** **DISCOMPTE BAR**

TOUS LES AVANTAGES

DÉCOR **COSTUME** **MUSIQUE** **LES PRIX (les plus bas)** **LE STATIONNEMENT (le plus grand)** **PENSEZ-Y NOUS ON A PENSÉ À VOUS**

LE CHICAGO LA MEILLEURE PLACE AU CENTRE VILLE



nos bonnes tables...

Salle à Manger

LA TERRINE

RELAIS GASTRONOMIQUE

Spécialités: cuisine européenne, fruits de mer et steaks
Ouvert de 11h à 14h et de 17h à 23h
Déjeuner d'hommes d'affaires: \$2.25
Pour réservations: 723-4710

91 ST-GERMAIN EST, RIMOUSKI, P.Q.

SPÉCIAL DU MOIS Au choix à **8⁹⁵**

Saumon frais rôti ou brochettes sauce au vin ou homard bouilli (1 livre) incluant le potage.
Aussi les côtes levées Surf and Turf.
Diners d'hommes d'affaires de 11h à 14h, tous les jours de la semaine, ainsi que notre table d'hôtes.

BIENVENUE!

Le Bas Saint-Laurent, une région où l'on mange bien!

Le Bas du Fleuve offre aux voyageurs de même qu'à sa population des paysages merveilleux, des sites enchanteurs qui réjouissent les yeux.

A chaque coin de route, des plaisirs vous attendent, entre autres, l'excellente table dans nos hôtels, motels et lieux historiques.

A ces différents endroits, à coût modique, on peut faire grand honneur aux délices d'une cuisine qui peut aller d'un repas de spécialité de fruits de mer jusqu'au raffinement de haute gastronomie. La variété est si grande que vous êtes sûrs d'en trouver pour tous les goûts et toutes les bourses.

le vieux manoir du français

le vieux manoir du français

AUBERGE
SALLE À MANGER
BAR

Route 132, Bic 736-4345

restaurant

Ouvert du mardi au dimanche de 17:00 à 24 heures

le fondue st-germain

45 est, St-Germain, Rimouski 723-2151

fondues_brochettes_crêpes.

La Forge du père Cimon

bar et restaurant

Maison du Spaghetti

Ouvert tous les jours de 11:00 à 23 heures 723-6010

35 est, rue St-Germain Rimouski

AUX TOURISTES, HEUREUX SÉJOUR PARMIS NOUS.

HOTEL - RESTAURANT - BAR

chez ROBERT

214 rue Belzile, Rimouski, 724-2131

chez ROBERT

RESTAURANT
724-5808

Alphonse Beaulieu, prop.

Le Riverain

NOS SPÉCIALITÉS:
Fruits de mer, mets italiens, mets canadiens, smoked meat "Bens"

TABLE D'HÔTE 3⁹⁵
à partir de

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au jeudi 7h30 à 2h30
Vendredi et samedi 7h30 à 4h00
Dimanche 9h00 à 2h30

FACILITÉ DE STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE
38, rue St-Germain est, Rimouski 724-5808

RESTAURANT
BAR

le Pallye inc.

Mets canadiens, chinois, italiens fruits de mer, Steaks de tous genres

Licencié
Ouvert jour et nuit

405, BOUL. JESSOP RIMOUSKI
TÉL.: 723-6157

Haut-lieu du Bien-Manger

Sur la route du Bas du Fleuve, goûtez plus intensément les humeurs changeantes du majestueux Saint-Laurent et jetez l'ancre au restaurant «Le Havre»

NOUVEAUX PLATS RÉGIONAUX
MENU À LA CARTE

LE HAVRE

Auberge des Gouverneurs
155, boulevard René Lepage, Rimouski 723-4422

MAISON REFORD

au coeur des Jardins de Métis

Le salon-bar et les salles à manger sont ouverts à tous les jours jusqu'au 6 septembre

Spécialité: Flétan Morue
les mets métis Saumon Bigorneau

Route 132 Métis



HERBE

En plus d'être dangereux, les feux d'herbe sont inutiles et souvent interdits par les municipalités. Contrairement à la croyance populaire, le brûlage ne favorise aucunement la repousse. En brûlant la vieille herbe, on prive le sol de la matière organique que constitue la végétation.

Les feux d'herbe qui échappent au contrôle constituent un danger pour la population, les habitations, la forêt et entraînent des pertes parfois élevées.

Lorsque nous découvrons un incendie, signalons-le immédiatement à notre Société de conservation.

Écoutons l'appel de GAROFEU.



Des visites commentées pour le Musée

Vous êtes un groupe d'au moins 10 personnes, et vous voulez en savoir davantage sur votre musée? C'est fort simple, Mlle France Lévesque, responsable du service des visites commentées au Musée régional de Rimouski, se fera un plaisir de vous donner des explications appropriées concernant les

expositions, de même qu'un document visuel sur l'histoire et le rôle du Musée.

Vous pouvez prendre rendez-vous en communiquant avec la responsable au numéro 724-2272.

Léonard Gagnon Inc

Courtier en immobilier
113 St-Germain Est

 Prix révisé St-Anaclet au 399 à l'entrée ouest, maison 30' x 44 sous-sol fini, foyer, terrain 30,000 p.c. Très belle propriété.	 Faites votre prix PARC DU MONT COMI, rue des Pervenches chalet 4 saisons, 26' x 30' foyer, tapis, terrain paysagé 100' x 110'	
 Vue magnifique sur les pentes et le golf	 PRIX REVISE Chalet 4 saisons Val-Neigette, près du chalet du club, la piscine et du golf.	
 Prix révisé	 Faites une offre	 Très belle vue sur la campagne et le fleuve.
 374 rue St-Pierre Chalet 4 saisons Faites une offre	 Ste-Luce, 185 rue Langlois Immeuble 5 logements 5%	 35 chemin des Poin'es. Maison 3 logements
 Lac St-Mathieu	 248 rue du Moulin	 206 rue des Saules

Hotel dans un centre touristique à 25 milles de Rimouski. Un beau terrain pour construction résidentielle sur la rue Blais. Bonaventure trois acres de terrain avec chemin privé donnant à la Rivière Bonaventure avec droit de pêche.

724-7550

CASSE-CROÛTE \$ À VENDRE \$

Situé dans un centre d'achat au coeur de Rimouski. Légère mise de fonds. Conditions très avantageuses.

Tél.: jour: 723-4062
soir: 735-5546

OBLIGATIONS

16%

3 ans - 5 ans

Nous représentons 8 institutions. Sujet à changement sans préavis

Tassé & Associés Limitée
168 Saint-Germain est
Rimouski 722-9393



le Permanent

COURTIERS

Toute une équipe

143 OUEST ST GERMAIN RIMOUSKI

722-7695

 3 e Rang O. Bic. résidence 1,188 p.c., 1979, porte patio, 2 salles de bain, sous-sol, 90% fini, terrain 91,225 p.c. Denise Gendreau 724-6130 722-7695.	 St-Pie X bungalow 40x25, 3 chambres, terrain aménagé, asphalte, S.I.A. Denise Gendreau 724-6130 722-7695.	
 PRIX REVISE Ste-Odile, rue du Verger, bungalow 45x28, 1976, 3 chambres, porte-patio, sous-sol au 3/4 fini, foyer & poêle à combustion lente, Denise Gendreau 724-6130 722-7695.	 Sacré-Coeur , bungalow 3 chambres 1974, vivoir, salle de lavage, garde-robe de cèdre au sous-sol, Prix raisonnable, Denise Gendreau 724-6130 722-7695.	 Rang 4 est. Ste-Blandine , bungalow 21x50, terrain 27,000 p.c. Georges Michaud 722-6550 722-7695.
 Rang 2 ouest , petit domaine, bungalow 25x40, terrain aménagé 384x384, tennis, garage 22x38, foyer ext. en pierre, patio extérieur, vue superbe, PRIX REVISE, Georges Michaud 722-6550 722-7695.	 Chemin Ste-Odile , à quelques minutes du centre-ville, propriété luxueuse, isolation supérieure, 2 foyers, PRIX REVISE, Georges Michaud 722-6550 722-7695.	 Rue de la Plage, Rocher Blanc , Petit chalet 16x20. Bon prix. Damien Boulanger 723-1760 722-7695.
 St-Anaclet, rue Jean , joli bungalow, sous-sol non fini, terrain bien aménagé, secteur paisible, bon taux d'intérêt. Damien Boulanger 723-1760 722-7695.	 PRIX REVISE Rang 4 Est, St-Valérien Bungalow 40x30, hyp. 13 1/2 %, échéance Sept 83, 4 ch. grand terrain, arbres fruitiers, garage. G. Gendreau 724-6130 722-7695.	 Pie X vue superbe, 2 chambres hypothèque 11 1/2 %, échéance 1985, résidence super-isolée, Georges Gendreau 724-6130 722-7695.
 Rue Lachance , 3 logements dont résidence 8 pièces, revenu de 2 logements de 5 pièces, garage, terrain aménagé, Georges Gendreau 724-6130 722-7695.	 Pte-au-Père , secteur tranquille, 4 revenus, 1x4 1/2 pièces, libre à l'acheteur. G. Gendreau 724-6130 722-7695.	 PRIX REVISE Bic cottage 28x26, 3 chambres salon 10x25 garage chauffé, terrain de 22,500 p.c. Denise Gendreau 724-6130 722-7695.

VOTRE MAISON EST DIFFICILE À VENDRE? LE PERMANENT PEUT ÊTRE LA SOLUTION

UNIFAMILIALES
Bic, bungalow 33x25, 1981, entrée split, façade en briques, 2 chambres, Denise Gendreau 724-6130 722-7695.

REVENUS
St-Robert, près des écoles, revenu de 2 logements de 5 1/2 pièces, Denise Gendreau 724-6130 722-7695.

Attention esthétique, nous avons un commerce pour vous, renseignements au bureau Denise Gendreau 724-6130 722-7695

Près de Rimouski, hôtel bar de bonne renommée et populaire, construction récente Georges Gendreau 724-6130 722-7695

TERRAINS
Ste-Blandine, petit domaine avec étang, 3 îles, très bien aménagées, site enchanteur Georges Gendreau 724-6130 722-7695

St-Anaclet, terrains vacants, rue Lechasseur, Georges Michaud 722-6550 722-7695

St-Anaclet, terrain vacant 60,000 p.c. zone commerciale et industrielle, Georges Michaud 722-6550 722-7695

Terreins commerciaux rue Léonidas, près du Parc Industriel, Damien Boulanger 723-1760 722-7695.

Luceville, cottage 19x26, 2 chambres chauff. élect. et à l'huile, garage 12.6x30.6 Denise Gendreau 724-6130 722-7695.

St-Robert, joli duplex de 4 1/2 pièces près de tout, 1 logement pourra être libre à l'acheteur. Denise Gendreau 724-6130 722-7695

Rue Tessier, propriété à revenu, bonne rentabilité, plus un appartement luxueux. Georges Gendreau 724-6130 722-7695.

Luceville, rue St-Elzéar, résidence 28x58, 3 logements (2x3 1/2 x 5 1/2) terrain 8,040 p.c. aménagé, asphalté Georges Gendreau 724-6130 722-7695

MAISON MOBILE
Lac Ferré, maison mobile 14x56, à vendre seule avec ou terrain, Georges Michaud 722-7695 722-6550.

COMMERCES:
Ste-Agnès, édifice à revenu local commercial de 400 p.c. disponible bonne rentabilité, Denise Gendreau 724-6130 722-7695

Service de relocalisation à travers le pays.

Damien Boulanger 723-1760	Jean-Paul Lapointe 724-6779
Denise Gendreau 724-6130	Georges Michaud 722-6550
Georges Gendreau 724-6130	Georges St-Pierre 724-4735
Louise Boulay 723-6915	Louise Stadler 722-8336
Francine Caron 723-6879	Jacqueline Sénécal 723-6242

Consultez-nous sur les programmes d'accès à la propriété.

architectes



laurent vermette
architecte

92, 2e rue ouest
Rimouski G5L 8B3

(418) 723-2559

A LOUER

Centre-ville, deux locaux commerciaux à louer; 750' carrés. Libre immédiatement: 3,000' carrés, libre 1er août, pour informations 723-4378, 722-7033

Logements à louer

à Sacré-Coeur
3 1/2 et 4 1/2 pièces
Triplex 4 1/2 et 5 1/2 pièces
Disponibles immédiatement
Tél.: 724-6752

CERTIFICAT DE DÉPÔT

15%
1 an - 2 ans

Nous représentons 8 institutions. Sujet à changement sans préavis.

Tassé & Associés, Limitée,
168 Saint-Germain Est
Rimouski 722-9393

Ludger Caron M.O.A.Q.

ARCHITECTE

353 RUE LAVAL SUD,
RIMOUSKI, QUE
G5L 6M1

Téléphone:

(418) 723-6913

denturologistes

CLINIQUE DE FABRICATION,
ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES



Marie-Claire Deschênes D.D.

2 Place des Lilas
Pointe au Père
Rimouski

Sur rendez-vous
723-2956



Réginald Proulx

RIMOUSKI REMBOURRAGE

Spécialité rembourrage
Vente de meubles
ESTIMATION GRATUITE

263 Laval Nord Rimouski

723-4217

trans-action
C.A.G. COURTIER

140 St-Germain ouest,
Rimouski, P.Q. — G5L 4B5

724-6325

LE GROUPE DE COURTIER IMMOBILIERS LE PLUS IMPORTANT AU QUÉBEC.

ON A TELLEMENT D'ADRESSE (S)

Immeubles à revenus. 6 logements et plus. Bonne rentabilité. Renseignements au bureau seulement.	3054- Clinique d'esthétique, voisin d'un salon de coiffure. Conditions intéressantes. Cause départ. Marcel Beaulieu, 722-7497.				Petit commerce de restauration, Rimouski. Pour renseignements: Gratién Savard, 724-6169	2897 - Splendide terrain, Ste-Luce sur-mer. Prix rev. Marcel Beaulieu, 722-7497

AGENTS: Marcel Beaulieu 722-7497 Thérèse G. Carrier 723-7466 Gilles Proulx 723-1505
Pierre Desbiens 735-5184 Gratién Savard 724-6169 Billes Belzile 723-7998

assurances

Laurent Lévesque
REPRÉSENTANT
Bic, Rimouski
736-4717



Service complet en assurance

- vie et rentes
- collective
- générale



Assurances Heppell Inc.

COURTIERS
en assurances générales

30, rue de l'Évêché est.
C.P. 1088, Rimouski, G5L 7E2

Tél.: 723-3570
723-3576

arpenteur-géomètre

Yvan Blanchet

Arpenteur-Géomètre

Tél. (418) 724-6111
Rés. (418) 723-2619

150 rue St-Pierre, c.p. 906, Rimouski, Qué. G5L 7C9

**LAVAGE
À VAPEUR
AVEC
SYSTÈME DE
BROSSAGE
POUR TAPIS**

Omer Lévesque, prop.
Résidentiel commercial.
Tél.: 723-6107
Rimouski, Qué.

**CHALET
À LOUER
1983?**

Afin de pouvoir répondre efficacement aux demandes des visiteurs, l'Association Touristique du Bas St-Laurent vous serait reconnaissante de bien vouloir lui indiquer si vous avez un chalet à louer à la semaine ou au mois. Lors de la confirmation, nous recueillerons l'information détaillée concernant votre chalet.

Pour ce faire, veuillez téléphoner d'ici le 30 août 1982 à 867-1272 et demander Jean-Yves Rioux ou écrire à l'Association Touristique du Bas St-Laurent 506, Lafontaine, Rivière-du-Loup, G5R 3C4

Canada
Province de Québec
District de Rimouski

Cour Supérieure
(En matière de faillite)
Dans l'affaire de la faillite de:

DENIS LAVOIE, commis aux pièces et MANON LEVESQUE LAVOIE, ménagère, domiciliés à 376 Euréka, Pointe-au-Père, Rimouski, P.Q. G0H 1G0

No: 100-11-000113-82
020103-020104

Avis est par les présentes donné que DENIS LAVOIE, commis aux pièces et MANON LEVESQUE LAVOIE, ménagère, domiciliés à 376 Euréka, Pointe-au-Père, Rimouski, P.Q. G0H 1G0, ont fait cession de leurs biens le 17ième jour d'août 1982, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2ième jour de septembre 1982, à 2:30 heures de l'après-midi, à 135 des Gouverneurs, Suite 4, en la Cité de Rimouski, dans la Province de Québec.

Daté de Rimouski, ce 19ième jour d'août 1982.

ROBITAILLE, MARCOUX & ASSOCIÉS LTEE
syndics de l'actif de Denis Lavoie
et Manon Lévesque Lavoie

135 des Gouverneurs, Suite 4,
Place Dionne, Rimouski,
P.Q.
G5L 7R2

**TRUST
GÉNÉRAL**

Toutes nos propriétés identifiées d'une étoile sont éligibles au nouveau programme d'aide à l'accession à la propriété résidentielle.

724-4116



Galerie G.P. 92, 2e Rue ouest
Rimouski, Québec.

Agents de garde
pour la fin de semaine

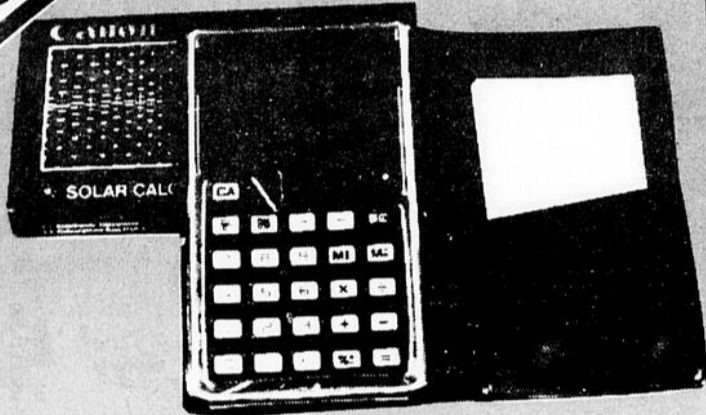
- Ludger Côté 723-6399
- Claude Robitaille 724-4211

<p>SAINT-FIE-X ★</p> <p>Saint-Pie X, 45-9e rue. Ludger Côté 723-6399</p>	<p>Saint-Pie X - 43 de L'Auvergne. Roland Lévesque 722-6771</p>	<p>Saint-Pie X - 454 Mgr Fortin. René Lepage 724-9309</p>	<p>Saint-Pie X - 120 Adolphe Tremblay. Roland Lévesque 722-6771.</p>	<p>SACRE-COEUR ★</p> <p>Rimouski - 437 ouest boul. Saint Germain. André Leroux 723-6109.</p>	<p>Rimouski, 232 rue du Coteau. André Leroux 723-6109</p>
<p>Sacré-Coeur - 238 Rue Jacob. S.I.A. André Leroux 723-6109.</p>	<p>Sacré-Coeur - 177 des Pins. André Leroux 723-6109.</p>	<p>Sacré-Coeur - 137 Rocher Blanc. Ludger Côté 723-6399. Libre immédiatement. Offre demandée.</p>	<p>Sacré-Coeur - 184 Bellevue. Michel Allard 723-0205.</p>	<p>Sacré-Coeur - 604 boul. des Fleurs. Raymond Castonguay 722-8995 rés. 736-5102 ch.</p>	<p>Sacré-Coeur - 1056 boul. Saint Germain. André Leroux 723-6109.</p>
<p>Sacré-Coeur - 616 Saint Germain ouest. Jean-Marie Boulanger 723-5414 - André Leroux 723-6109.</p>	<p>SAINTE-ODILE</p> <p>45 rue Jalna. Jean-Marie Boulanger 723-5414 - André Leroux 723-6109.</p>	<p>Sainte-Odile - 268 de l'Éboullis. André Leroux 723-6109.</p>	<p>Sainte-Odile - 405 des Passereaux. André Leroux 723-6109.</p>	<p>Sainte-Odile - 550 des Ecarts. André Leroux 723-6109. Jean-Marie Boulanger 723-5414.</p>	<p>Sainte-Odile - 521 des Ecarts. Michel Allard 723-0205 - Une offre est demandée.</p>
<p>Sainte-Odile - 403 des Hirondelles. Roland Lévesque 722-6771.</p>	<p>Sainte-Odile - 542 rue Tessier. Ludger Côté 723-6399 - Ben Ouellet 736-5353.</p>	<p>SAINT-ROBERT ★</p> <p>Saint-Robert - 309-311-313 rue Michaud. Roland Lévesque 722-6771.</p>	<p>Saint-Robert - 354 Saint-Laurent ouest. René Lepage 724-9309.</p>	<p>Saint-Robert - 256, 2e rue ouest. Avec revenus. Doris B. Hins 723-1021. S.I.A.</p>	<p>Saint-Robert - 407 Pierre D'Anjou. Jean-Marie Boulanger 723-5414.</p>
<p>POINTE-AU-PÈRE</p> <p>Pointe-au-Père - 1499 rue du Phare. Ludger Côté 723-6399.</p>	<p>Pointe-au-Père - 389 Bois Joli. Jean-Marie Boulanger 723-5414.</p>	<p>Pointe-au-Père - 135 boul. Sainte-Anne. Ludger Côté 723-6399.</p>	<p>Pointe-au-Père - 388 Pierre Rouleau. René Lepage 724-9309.</p>	<p>Pointe-au-Père - 104 boul. Sainte-Anne. Raymonde Gauthier 722-8823. Très belle maison. A voir vite!</p>	<p>Pointe-au-Père - 104 boul. Sainte-Anne. Raymonde Gauthier 722-8823. Très belle maison. A voir vite!</p>
<p>Pointe-au-Père - 568 des Jonquilles. Ben Ouellet 736-5353.</p>	<p>Pointe-au-Père - 747 boul. Sainte-Anne. Raymond Castonguay 722-8995 rés. 736-5102 ch.</p>	<p>PRIX REVISE</p> <p>Terrain 8000 p.c. dans Parc privé, aménagé et services rendus. Pour y installer votre maison mobile. Doris B. Hins 723-1021.</p>	<p>SAINTE-AGNÈS ★</p> <p>Sainte-Agnès - 21 Léonidas. René Lepage 724-9309.</p>	<p>Sainte-Agnès - 391 Robitaille. Michel Allard 723-0205.</p>	<p>CHALET-4 SAISONS</p> <p>Fleuriault Mont-Comi (Près de l'Auberge des Sept Lacs) Les Hauteurs - Lac des Joncs Deux magnifiques chalets. Claude Robitaille 724-4211</p>
<p>SAINTE-LUCE</p> <p>Sainte-Luce - 123 route du Fleuve. Ludger Côté 723-6399.</p>	<p>Sainte-Luce - 40-42 du Fleuve. Ludger Côté 723-6399.</p>	<p>SAINT-ANACLET</p> <p>Boulevard des Prés ouest. René Lepage 724-9309. S.I.A.</p>	<p>Saint-Anaclet - 453 rang 3 est. Claude Robitaille 724-4211.</p>	<p>RIMOUSKI-EST ★</p> <p>Offre demandée. Rimouski est. 686, 4e rue. S.I.A. René Lepage 724-9309.</p>	<p>SAINTE-AGNÈS - 122 LÉONARD</p> <p>Edifice commercial - Magasin et entropôt de 3,238 p.c. garage annexé de 437 p.c. finition extérieure en blocs de ciment. Facade en tôle d'acier. Deux grandes portes pour l'entrée des marchandises. Entrée électrique de 750 ampères. Claude Robitaille 724-4211.</p>
<p>DIVERS</p> <p>Saint-Simon - 89 rue Principale. Raymonde Gauthier 722-8823. Vieille maison canadienne rénovée avec goût et sagesse.</p>	<p>Saint-Narcisse - 53 rue Principale. Raymond Castonguay 722-8995. Prix révisé.</p>	<p>Saint-Narcisse - Rang 4 J. Marie Boulanger 723-5414.</p>	<p>Rue Principale - Saint-Valérien. 2 logements de 4 1/2 pièces. Claude Robitaille 724-4211.</p>	<p>73-75 Saint Germain est. Ben Ouellet 736-5353.</p>	<p>Saint Germain 226 de l'Évêché est. Centre ville. Doris B. Hins 723-1021.</p>

Nos bureaux sont ouverts le jeudi et le vendredi jusqu'à 21h. et le samedi de 9h à 5h. RIMOUSKI 724-4116

bellavance '82

La rentrée scolaire du bon matériel



Calculatrice Canon

à énergie solaire
LS-2
•Affichage à cristaux liquides, clair et facile à lire.
•Capacité de 8 chiffres et une mémoire. •40 conversions métriques: de distances, température et autres. •(% +) touche pour calculs de pourcentage.
•Alimentation à partir de toute source de lumière.
•Touches pour calculs en dollars (\$) et en cents (¢).
•Enveloppe comprise.
220-LS2

Prix rég.: \$37.95 ch.
SOPA PRIX:

\$34.95

Calculatrice Brother

•Brother 718SR Scientifique de luxe •Ecran à 8 positions L.C.D. •31 fonctions scientifiques incluant entrées algébriques •Degre, radiant, grad, statistique •Effectue parfaitement les calculs consécutifs à l'aide de parenthèses •Batteries à oxyde d'argent •Ecran anti-reflet •Etui protecteur.



SOPA PRIX:

\$29.95



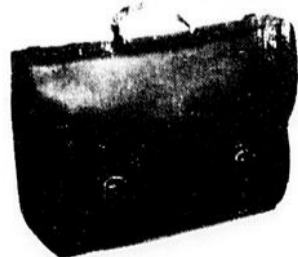
Le fourre-tout "Adidas"

Sac de vinyle robuste de format moyen à compartiments séparés. Marine à poignées rouges (dim.: 18 po x 10 po) 890 - Px - 722

Prix rég.: \$21.95 ch.

SOPA PRIX:

\$11.95 ch.



Les sacs de classe



\$12.50 et plus

Plumes à dessin

Marsmatic 700 avec coffret
prix régulier \$52.00



SPECIAL **\$48.95**



Crayons à colorier "Canadiana"

135-PX-197P pochette de 20
Prix rég.: \$7.49 ch.

SOPA PRIX:

\$5.99

Marqueurs à colorier "Canadiana"

135-PX-3310P pochette de 10

Prix rég.: \$3.49 ch.

SOPA PRIX:

\$1.99 ch.



Agrafeuse

Petite agrafeuse (no 10) de plastique noir. L'ensemble comprend une agrafeuse et 1,000 agrafes. Parfaite pour l'étui à crayons.
895-PX51-11C

Prix rég.: \$0.98 ch.

SOPA PRIX:

69¢

Glu stic

Bâton de colle "non toxique" UHU.
420-U26 format régulier

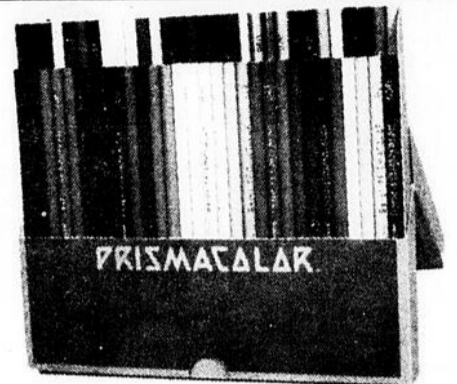
Prix rég.: \$1.19 ch.

SOPA PRIX:

.99¢



Glue Stick
Bâton de colle



Les crayons à colorier "Prismacolor"

Prix rég.: \$26.49 ch.
SOPA PRIX:

\$19.99

Une mine épaisse et douce dont les couleurs se mêlent très bien entre elles.
135-960 jeu de 60 couleurs

Prix rég.: \$11.49 ch.

SOPA PRIX:

\$7.99

135-953 jeu de 24 couleurs

-Paper Mate Standard Stylo

rég.: 1.49

98¢

SOPA PRIX



Stylo à bille Bic

no 460 - Px - 331 - 44 bleu*
no 460 - Px - 333 - 44 noir*
no 460 - Px - 332 - 44 rouge*
no 460 - Px - 334 - 44 vert*
*pointe moyenne

Prix rég.: \$0.35 ch.

SOPA PRIX

12 pour \$1.92

Reliures à anneaux

En vinyle, assortiment de couleurs complet 11 po x 8 1/2 po.

•740-04-529 capacité 1 po

Prix rég.: \$3.60 ch.

SOPA PRIX: **\$2.19** ch.



•740-04-539 capacité 1 1/2 po

Prix rég.: \$4.71 ch.

SOPA PRIX: **\$2.89** ch.

•740-04-549 capacité 2 po

Prix rég.: \$5.78 ch.

SOPA PRIX: **\$3.49** ch.

Couvert de rapport

(plastique)
régulier \$1.35 ch.

.75

Cahier autographe

\$1.29 ch

.75

matériel scolaire: tout pour bien étudier!



Cahiers d'exercices

10 7/8 po x 8 3/8 po,
poinçonnés, 3 trous.
740-PX-12-692



Prix rég.: \$0.51 ch.

SOPA PRIX:

25¢ ch.



Cadenas

Cadenas Dudley de haute
qualité. Verrouillage
automatique. Acier épais.
Cadran très lisible.
946-PXRP-3

Prix rég.: \$4.80 ch.

SOPA PRIX:

\$3.15 ch.



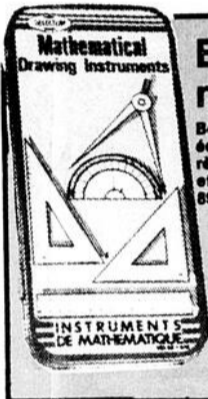
Protège-feuilles

Feuilles d'acétate avec inser-
tion noire, en paquets de 8
feuilles.
450-G-1627-8

Prix rég.: \$1.40 ch.

SOPA PRIX:

99¢ ch.



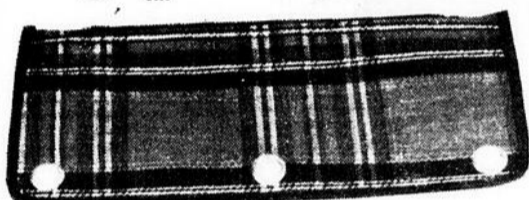
Ensemble mathématique

Boîte en métal contient: 2
équerres, rapporteur d'angle,
règle compas, taille-crayon,
efface, crayon à mine noire.
895-PX-52-518

Prix rég.: \$1.49 ch.

SOPA PRIX:

98¢ ch.



Étui à crayons

Fait spécialement pour met-
tre dans un cartable 895 - PX
-53 -468

Prix rég. \$1.19

SOPA PRIX:

spéc. 89¢ ch.

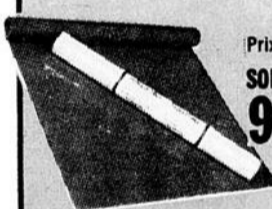
Feuilles mobiles

Feuilles mobiles lignées
avec marge, poinçonnées 3
trous, 10 7/8 po x 8 3/4 po.
Emballage de 250 feuilles.
740-05-232

Prix rég.: \$3.85 ch.

SOPA PRIX:

\$1.75 ch.



Prix rég.: \$1.75 rl.

SOPA PRIX:

99¢ rl.

Protège-tout

Idéal pour couvrir les livres,
plastique résistant im-
perméable inodore en
rouleau de 36 po x 10 po



Le petit Larousse

illustré Prix rég.: \$34.00 ch.

SOPA PRIX:

\$28.95 ch.

Compas Staedtler par Mars

régulier \$17.95

SPECIAL **\$15.00**

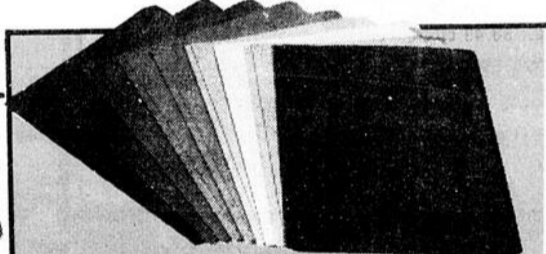
Le taille-crayons Boston

Aigüise les crayons de
grosesse régulière. Un
dispositif d'arrêt supprime le
gaspillage. Le récipient est
en acier niqué et la base de
métal est de couleur beige.
500 - 1031



Prix rég.: \$13.45

SOPA PRIX **9.99** ch.



Couvertures "Duo-Tang"

Couvertures pour
documents, format lettre,
avec trois attaches métalli-
ques. Couleurs assorties.
740-06-248

Prix rég.: \$0.45 ch.

SOPA PRIX:

25¢ ch.



Machine à écrire Olympia B-12

rég. \$249.95

Machine à écrire protaive pro-
fessionnelle deluxe avec
chariot de 30.5 cm (12 po)

SPECIAL **\$189.95**

vert de
ort

5 ch. **.75** ch

er
graphe

.75 ch

bellavance '82 inc.

82 Saint-Germain est
Rimouski
723-8282



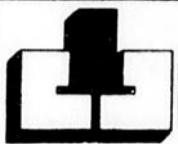
comptables agréés

Blouin & Associés, C.A.

COMPTABLES AGRÉÉS

Edifice Blouin
212, rue Belzile
Rimouski
Tél.: 723-9038

estimateurs



LES ESTIMATEURS IMMOBILIERS
Bock, Dion & Ass. inc.

- Evaluation immobilière pour fins de taxation
- Expropriation • Hypothèque • Assurance
- Fiscalité • Succession • Investissement

244 de la Cathédrale, Rimouski, Qué. G5L 5J4 Tél.: (418) 723-4113



CHEVALIER, HUGHES ET ASSOCIES
EVALUATEURS AGRÉÉS

Claude De Champlain A.A.C.I.
Marcel Hughes CRA EA
Lucien Godbout TGC.EA

Evaluation résidentielle, commerciale et industrielle,
expropriation et consultation immobilière

136 St-Louis
Rimouski

Suite 205
Tél.: 724-6532

**POUR
UNE PUBLICITE
EFFICACE
PROGRES ECHO**
signalez
723-4800
demandez un
publicitaire

Jean-Paul Dionne

Comptable agréé

C.P. 1023, 135 des Gouverneurs Rimouski P.Q. G5L 7E1 Tél. bur 723 1828 rés 723 2775

Samson Bélair

Comptables agréés

320, St-Germain est
Rimouski
Téléphone: 724-4136

730, du Phare ouest
Matane
Téléphone: 566-2637

4, rue Norin
Gaspé
Téléphone: 368-1517

GILLES LEVESQUE, C.A.
CLEMENT DUCHESNE, C.A.
DENIS TRUDEL, C.A.
EMILIE MALENFANT, C.A.
M.-PAUL GAGNE, C.A.
PIERRE BRUNET, C.A.

Conseil:

BENOIT SYLVAIN, C.A.

MARIUS PINAULT, C.A.
LAURENT LAVOIE, C.A.
CAMILLE LEBLANC, C.A.
CLAUDE BROCHET, C.A.
MARCEL LEVELLE, C.A.

Québec
Calgary
Trois-Rivières
Kitchener
Culiacook

Montréal
Edmonton
Sherbrooke
Sept-Îles
Amqui

Ottawa
Vancouver
Saint-Hyacinthe
Matane
Hastar

Toronto
Rimouski
Gatineau
Gaspé

Lapointe, Madore, Jacques, Fortin, Pelletier comptables agréés

Jean Yves Lapointe, C.A.
Raymond Madore, C.A.
Claude Jacques, C.A.

Yvan Fortin, C.A.
Irvin Pelletier, C.A.

François Ross, C.A.
Jacques Valois, C.A.
Carl Doucet, C.A.

Yvon Cavanagh, C.A.
Claude Morissette, C.A.

RIMOUSKI

Galerie GP
92, rue Duport
Suite 205
Rimouski (Québec)
G5L 8B3
Tél.: (418) 722-8282

MONT-JOLI

Edifice Caisse Populaire
1555, boul. Jacques Cartier
Suite 100, C.P. 338
Mont Joli (Québec)
G5H 3L2
Tél.: (418) 775-7294

AMQUI

Centre professionnel
37, boul. St-Benoît
Suite 22
Amqui (Québec)
G0J 1B0
Tél.: (418) 629-2255

Mallette Benoit Boulangier Rondeau & Associés

COMPTABLES AGRÉÉS
5, rue St-Germain est, Rimouski (Québec) G5L 1A1

Associés résidents
Roger Desrosiers, c.a. Gilles Lepage, c.a.

MONTREAL, QUEBEC, SHERBROOKE, RIMOUSKI,
SEPT-ÎLES, MONTMAGNY, SAINT-JÉRÔME,
STE-AGATHE-DES-MONTS,
MAGOG, PORT-CARTIER, TROIS-PISTOLES

Représentation nationale et internationale
(418) 724-4414

André Lévesque C.A.

COMPTABLE AGRÉÉ

14, rue Saint-Germain est
Rimouski

722-7212



**ATTENTION! ATTENTION! NOUVEAU SERVICE
24 HEURES SUR 24 ET 7 JOURS PAR SEMAINE.**

724-4360

SIGNALEZ ÉTES-VOUS AU COURANT DU PROGRAMME PROVINCIAL D'ACCESSION À LA PROPRIÉTÉ. APPELÉZ-NOUS.



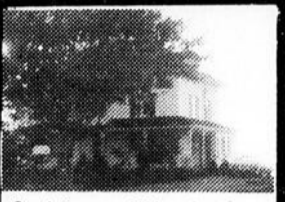
Ste-Agnès, 326, Place du Bourgeois, joli bungalow situé près de l'Université. Construction récente. Prix intéressant.



Rimouski, 322-324, St-Robert, cottage, 2 logements, un 4 1/2 pièces et un 3 1/2 pièces. Le rez-de-chaussée disponible pour l'acheteur. A qui la chance?



St-Robert, 205-207, Notre-Dame ouest, maison à revenu de 10 chambres, à proximité des écoles, idéal pour étudiants ou travailleurs, toutes louées présentement. Bon placement.



Sacré-Coeur, 1024, St-Germain ouest, cottage centenaire, très propre, patio, rocailles, vue sur le fleuve, entrée en asphalte. 8 grandes pièces. Faites une offre!



Ste-Odile, 512, Alexandre Chauveau, bungalow, construction récente, piscine fibre de verre, patio, clôture, le tout en excellente condition.



Sacré-Coeur, 206, Bellevue, très grand bungalow de 48x29', garage 12x29', terrain paysagé de 1,240 p.c., sous-sol aménagé. Très belle occasion.



Sacré-Coeur, 719, Horizon, bungalow style breton, construction 1978, salon, cuisine, dinette, 3 chambres à coucher, sous-sol partiellement aménagé, hyp. 10.50% oct. 1983.



PRIX REVISÉ
St-Pie X, 487, Mgr Fortin 1/2 jumelé, construction récente, terrain aménagé, 3 chambres à coucher. Très belle opportunité, hypothèque jusqu'en mai 1986.



Petit lac Ferré, joli chalet 24 x 22 pi. chauffage électrique, cuisine, dinette, vivoir, 2 chambres à coucher, toilette, cabanon, grand terrain. Bel endroit reposant.



Luceville, 11, rue St-Pierre. Prix révisé. Libre immédiatement.



Rimouski, 138, Ste-Marie, cottage, salon double, cuisine, salle à diner, 8 chambres à coucher, 2 chambres de bain. Pres de l'hôpital, Cegep. Grand terrain avec piscine. Occasion intéressante.



Rimouski, 111, bl. du Sommet est, bungalow récent, très belle vue sur la ville et le fleuve, 4 chambres à coucher & salle de bain, salon, boudoir, cuisine, salle à diner. Terrain 36,562 pi. ca.



Sacré-Coeur, 700 des Genevriers, bungalow style québécois 26 x 40 pi. Construction 1981. Hyp. échéance 1-86. A vendre cause de départ. Livraison immédiate.



Rimouski, 78, bl. du Sommet O, maison d'une qualité exceptionnelle, terrain 30,000 pi. ca. 18 pièces, grand garage, vue magnifique sur la ville et le fleuve. Une occasion unique pour un professionnel.



Rimouski, 339, rue Ross, bungalow 3 chambres à coucher, salle de bain, salon, cuisine au sous-sol: 4 chambres à coucher, salle de bain. Revenus intéressants.



St-Fabien, lot boisé de 54 arpents incluant une érablière de 1,500 entailles. Avec 1 cabane bouilloir et 3 réservoirs de 500 gls chacun.



PRIX REVISÉ
Rimouski, 169, Ste-Thérèse. Immeuble à revenus, 8 logements et 5 chambres, revenus intéressants, près de l'hôpital, Cegep. Belle occasion.



PRIX REVISÉ
Rimouski, 489, Mgr Courchesne, très belle résidence, bureau au sous-sol avec entrée séparée, idéale pour professionnel, médecin, ingénieur, etc...



Rimouski, 416-418 Bl Jessop, 2 logements, bien situé. Mandat: S.I.A.



St-Anaclet, 229, Principale, E. Cottage 2 étages, cuisine, salon double, salle de bain. Salle de lavage, 4 chambres à coucher. Rénové entièrement.



St-Fabien, 1ère rue est, cottage canadien construction 1865, rénové entièrement, le style a été conservé. C'EST À VOIR!



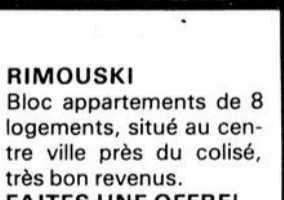
Ste-Blandine, Rang 5, est, bungalow avec un très grand terrain, endroit très tranquille. Mandat S.I.A.



Ste-Blandine, Rte 132, Chemin Ste-Blandine. Atelier polyvalent de 5,000 pi. ca. construction récente en très bonne condition, terrain 15,000 pi. ca. Disponible avec léger comptant.



PRIX REVISÉ \$45,000.00
Bungalow 876, Rivière-Hâtée, 3 chambres à coucher au rez-de-chaussée, 6 chambres à coucher au sous-sol. Terrain de 80,000 pi. ca.



RIMOUSKI
Bloc appartements de 8 logements, situé au centre ville près du colisé, très bon revenus.
FAITES UNE OFFRE!

ATELIER & BUREAU
Isolation complète, bureau de 15x32 pi. Atelier de 30x59 pi. Atelier de 30x59.4, 258 rue de la Gare St-Anaclet
PRÈS DE RIMOUSKI
Restaurant, salle de réception, salon-bar endroit de villégiature recherché.

RIMOUSKI
Motel 25 unités, salle à manger, salon-bar, grand terrain, facile de stationnement, ameublement au complet, piscine, le tout en très bon état.
COMMERCE:
Restaurant, salon-bar, environ 80 places, bon chiffres d'affaires, très bien situé.

RIMOUSKI CENTRE D'ACHATS
Buanderie automatique, 16 laveuses et 7 sècheuses prêtes à opérer machine distributrice à savon. Toute l'installation électrique nécessaire.
CENTRE-VILLE DE RIMOUSKI
Immeuble à revenus de 30 unités, très bien situé, revenus de \$55,000, annuellement, avec comptant raisonnable, financement disponible par le propriétaire.

TERRAINS À VENDRE
-Avenue Euréka, Pte-au-Père, boisé de 6,795 p.c. \$5,600.00
-Rue Eljac, Val-Neigette, 20,148 p.c. électricité & eau à environ 200 pieds.
-644-646, Bl des Fleurs, Sacré-Coeur, 8,100 pi.ca.
-Rue Pierre Rouleau, Pointe-au-Père, 5,850 pi.ca.
-Rue Cherbourg, Sacré-Coeur, différentes dimensions.
-Rue de l'Esplanade, Nazareth de 8,412 pi.ca.
-Coin Ross & Boul. Arthur Buies ouest, St-Pie X de 6,741 pi.ca.
-Lot de 54 arpents, avec érablière, St-Fabien

la caisse d'établissement 724-4360 du bas st-laurent

POUR BEAUCOUP PLUS D'EFFICACITÉ
149 EST ST-GERMAIN, RIMOUSKI

NOS AGENTS:
Monique C. Rioux 724-9506
Guy Morency 723-4986
Benoit Lévesque 724-4109 723-8339
Claude Perreault 724-9403
Mme Gisèle Pineau 724-2295 723-9323
Jean-Louis Ruest, directeur du service immobilier 723-2603

Bureaux à louer

Bureaux à louer, centre-ville, idéal pour professionnel. Libre immédiatement. 450, 600 et 700 pieds carrés. Informations

723-4378
722-7033

\$ FINANCEMENT \$

DIFFICULTÉ À OBTENIR UN PRÊT?
Industriel & Commercial
\$25,000.00 et plus
Information 1-(418) 849-7134

BUREAU À LOUER

Centre-ville, 625 p.c. local divisé. Tapis mur à mur. Libre immédiatement.

724-6416 **723-3535**

Logement à louer

4 1/2
semi-meublé

Tél.:
723-4363

location administration
rimouski enr.
36 duchesne,
rimouski, qué.
* 723-4363 *

avocats

JEAN BLOUIN

Avocat et procureur

216, ave de la Cathédrale
Rimouski

724 2031

Jeannot-H. Roy, LL.L.

AVOCAT

Suite 305
148 St-Barnabé,
Rimouski

Tél.: (418) 723-0434

ARMOIRES

de la
POINTE enr

J.P. Coats

SPECIALITES
ARMOIRES ET VANITES

22, boul. Sainte-Anne
Pointe-au-Père
723-2734



ingénieurs-conseils

ADS
Angers,
Drouin,
Simard
& Ass Ltée

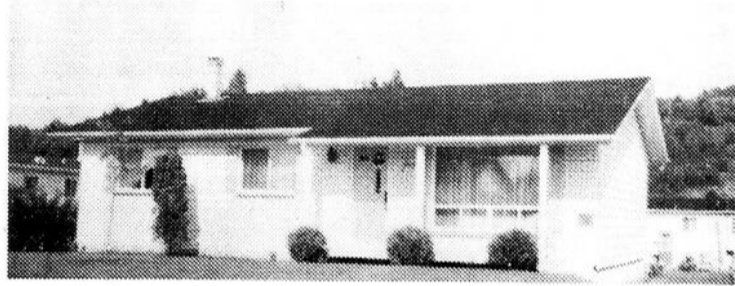
- Mécanique, électricité
- Conservation de l'énergie
- Structure
- Voirie
- Dessin mécanique
- Acoustique & vibration
- Hygiène industrielle
- Informatique

140, rue Saint-Germain Ouest
Bureau 11 (sous-sol) 722-8877



Gilles Dupuis
Ingénieur

MAISON À VENDRE



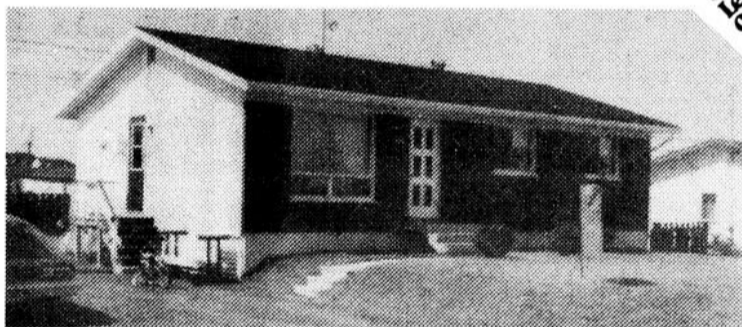
602, Thomas Tachereau
Sainte-Odile

Bungalow 25' x 40', 3 chambres à coucher, situé dans un quartier très attrayant. Aménagement et décoration intérieure particulier. Prix raisonnable. Appelez-moi.

Jean-Marie Boulanger 723-5414
Bureau 724-4116

MAISON À VENDRE

317 rue Ross
Saint-Robert

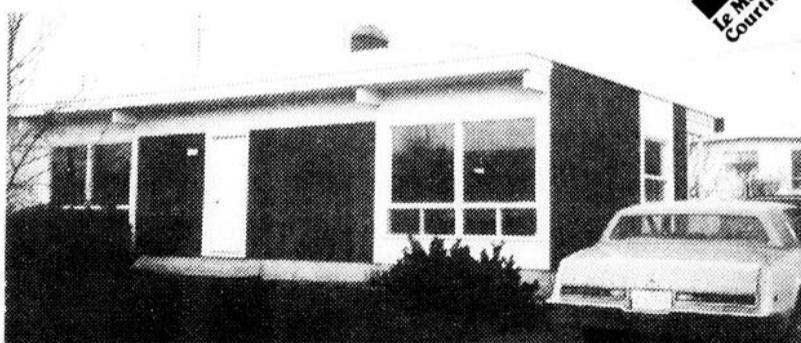


Bungalow 3 chambres à coucher, hypothèque intéressante, échéance en 1986. Grand terrain aménagé, clôturé sur 3 côtés.

Appelez-moi
Jean-Marie Boulanger 723-5414
Bureau 724-4116



OFFRE DEMANDÉE



7, 17e rue Saint-Pie X

Résidence à papiers multiples. Intérieur entièrement rénové et re-décoré en 1981-82. Extérieur repeinturé en 1982, salle à diner séparée, 3 chambres à coucher, salle familiale. Inclus: la plaque chauffante, le four encastré, le lave-vaisselle, les stores vénitiens, les lustres.

Terrain aménagé, 31 arbres matures. Tout est impeccable et c'est à voir. Appelez-moi: André Leroux à 723-6109



Gendreau, Pelletier, Lavallée, Langis, Bérubé, Savoie

AVOCATS

Marion Pelletier, LL.L.
Claude-H. Gendreau, LL.L.
Denis Lavallée, LL.L.
Dominique Langis, LL.L.
Jacques Bérubé, LL.L.
Louis Savoie, LL.L.
Reine-Marie Roy, LL.L.
Pierre Proulx, LL.L.

41, rue de l'Evêché ouest,
Rimouski, Tél.: (418) 724-4416

JEAN-MARIE CHASSE

B.A.L.L.L. AVOCAT

10, rue de l'Evêché est, Rimouski

723-2354

J. CLAUDE GAGNON

c.r.

NORMAN DUMAIS

Avocats

22 rue de l'Evêché Est
Rimouski
Tél.: 723-3179

MICHEL TESSIER LL.L.

AVOCAT ET PROCUREUR

102, rue Tessier (coin Saint-Germain ouest)
Rimouski, (Québec)
G5L 4K1
723-7861

CASGRAIN, BLANCHET, GAGNON & DESROSIERS,

AVOCATS

184 Ave Cathédrale, Rimouski - Tél.: (418) 723-3302
Edifice Banque Nationale

André P. Casgrain, C.R.

Gilles Blanchet, B.A.L.L.L.

Gilles Gagnon, LL.L.

Gaston Desrosiers, LL.B.

Jacques Villeneuve, B.A., LL.L.

Guy Voyer, LL.B.

André Bégin, LL.B.

Monique Beaudoin, LL.L.

Conseils: Marcel Crevier, M. Comm., C.A.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE RIMOUSKI

COUR SUPÉRIEURE

NO: 100-05-000301-827

Lise Pettigrew

Requérante

-vs-

Conseil de comté de Rimouski,

Intimé

-et-

La ville de Rimouski,

Mise-en-cause

-et-

La Commission Scolaire La Neigette,

Mise-en-cause

-et-

J.M.B. Construction Inc., corporation légalement constituée, ayant sa dernière adresse connu au 84 de la rue Ste-Marie à Rimouski, district de Rimouski,

Mise-en-cause,

-et-

Le registraire de la division d'enregistrement de Rimouski

Mis-en-cause

AVIS

A: J.M.B. Construction Inc., corporation légalement constituée, ayant sa dernière adresse connue au 84 de la rue Ste-Marie à Rimouski, district de Rimouski.

MESSIEURS,

PRENEZ AVIS que le 30 juillet 1982, jugement a été rendu dans cette cause en faveur de la requérante accueillant les conclusions de sa requête.

Rimouski, ce 12 août 1982
Me Jeannot H. Roy
Procureur de la Requérante



APCHA

CORVÉE HABITATION



POUR UNE UNITÉ DE LOGEMENT
DE TYPE UNIFAMILIAL
D'UNE VALEUR DE 55 000,00 \$
(Hypothèque de 50 000,00 \$ sur 25 ans à 19%)

FAITES VOTRE CALCUL!

	1 ^{re} année	2 ^e année	3 ^e année
1 Economies réalisées à partir du taux d'intérêt de 13,5%	2800 \$	2800 \$	2800 \$
2 Montant déductible du REEL	1500 \$		
3 Programme municipal	500 \$	500 \$	500 \$
4 Avantages des autres programmes (Ex.: 3000 \$ du gouvernement fédéral)	3000 \$		
5 Participation des ordres professionnels	500 \$		
Total des économies			

TOTAL DES ÉCONOMIES RÉALISÉES SUR 3 ANS

OUI, C'EST POSSIBLE,
grâce à

CORVÉE HABITATION

Avec Corvée-Habitation, la construction résidentielle reçoit un souffle nouveau.

En effet, c'est le moment où jamais pour acheter une maison neuve puisque plusieurs subventions s'ajoutent à l'hypothèque à 13,5% garantie pour 3 ans que Corvée-Habitation offre aux acheteurs:

- Subvention fédérale de \$3,000.
- Déduction additionnelle du revenu imposable si une

contribution au REEL versée en 1982 est utilisée (Maximum \$2,000. de déduction supplémentaire)

- Subventions municipales allant jusqu'à \$3,000.

Depuis quelques années, les opportunités de marché n'ont jamais été aussi bonnes. Pour profiter de tous les avantages de ce programme la mise en chantier doit se faire avant le 31 décembre 1982.



PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

LES TAUX CHUTENT À 13 1/2% POUR 3 ANS

INFORMEZ-VOUS
AUPRÈS DE CES PRÊTEURS ET
CONSTRUCTEURS ACCRÉDITÉS à
CORVÉE HABITATION

P
R
Ê
T
E
U
R
S

C
O
N
S
T
R
U
C
T
E
U
R
S



TRUST GÉNÉRAL

Robert Grondin

Dir: Prêt Hypothécaire Tél.: 724-4106

la caisse populaire



desjardins

Pour un prêt hypothécaire. Faites affaire avec une INSTITUTION QUI VOUS APPARTIENT

CONSTRUCTION JPR

(1978) INC



Entrepreneurs Généraux
106 Saint-Germain est, suite 101
Rimouski G5L 1A6

724-4650

MAISONNEC INC.

323 boul. Sainte-Anne
Pointe-au-Père

Bâtit partout au Québec
Marc Lévesque, représentant

722-6313

Maison nec vous offre la maison Futurista à 34 800 \$ tout inclus clés à la main.



624, boul. Saint-Germain ouest

Directeur général: Berthier Dancause 722-8652

Heures d'ouverture: lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Soir, samedi et dimanche: sur rendez-vous.

Venez nous rencontrer au:

Distributeur des maisons usinées Goscobec

722-5155

LES IMMEUBLES MON TOIT INC.



644 Saint-Germain ouest, Rimouski
Pour une unité de Condominium
Consultez-nous 724-6752



LES IMMEUBLES BERNOT INC.

Renaud Poitras, prés.

Bur. 724-7795

646, Louis-David
Rimouski G5L 3M6



5 ans de garantie

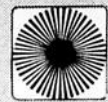
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.

Compétence et solvabilité!

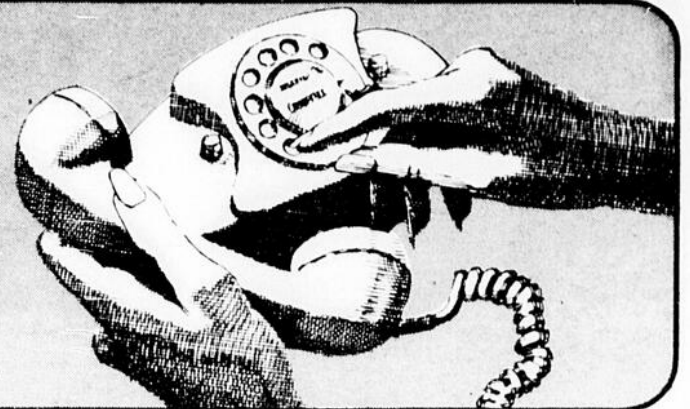
les petites annonces

723-4800

Autos et motos à vendre - Cartes d'affaires - Cartes professionnelles -
Chambres à louer - Dates à retenir - Demandes d'emploi - Divers - Divers à
vendre - Immeubles à vendre - Logis à louer - Offre d'emploi -



**POUR LA
PUBLICITÉ**
192 St-Germain est
723-4800



petites annonces

**LES PETITES
ANNONCES**
**Combien?
Quand?**
Les petites annonces classées se paient toujours avant publication.

Prix fixe de \$2 pour un maximum de 20 mots; l'adresse et le numéro de téléphone sont gratuits.
Pour le même nombre de mots, une petite annonce encadrée de 1 colonne sur 1 1/2 pouce de hauteur coûte \$8.
Toutes les petites annonces doivent arriver à nos bureaux au plus tard à 13h., le lundi. Nos bureaux sont ouverts le midi, les vendredis et lundis.

MAISONS A VENDRE

A VENDRE Maison, quartier Nazareth 1 étage 1/2, terrain aménagé 8000 pi. ca. Tél.: 724-2568 après 4 h 30.

A VENDRE Maisons neuves, prêtes à être habitées, bien situées style canadien ou entrée split, prêt consenti, accessible au programme provincial d'accès à la propriété. Plus aide fédérale de \$3.000. Pour information 723-6826.

A VENDRE Maison de style canadien, brique, foyer, terrain 13.000 pi. ca., gazon, cabanon, tapis, aires ouvertes, porte-patio, sous-sol fini, beaucoup d'extra, vue sur le fleuve, près d'autobus, école, centre d'achat, directement du propriétaire. Cause de transfert. Tél.: 722-7411.

A VENDRE Maison mobile 14 X 70 avec terrain tout aménagé, mais en location, Rivière-Haté, Bic, Camping Lavoie. Peut être aménagée sur autre terrain, est équipée pour cela. Bon prix. Venez voir, car c'est à voir. Acheteur sérieux seulement. Si intéressé communiquer à 736-4724 en tout temps.

A VENDRE Du propriétaire, luxueuse résidence 44 X 30, dans quartier résidentiel près de tout: écoles primaire secondaire, Paul-Hubert, Centre d'achat, etc abris d'auto et remise en annexe. Sous-sol fini avec sortie extérieure, 4 chambres, chambre froide, 2 chambres de bain, 2 foyers, chauffage électrique. Situé 375 Louis Bertrand. Tél.: 724-6290.

A VENDRE Maison de chambres, 24 pièces dont 14 chambres, située au 300 avenue de la cathédrale. Tél.: 724-6882.

A VENDRE Maison située à environ 15 minutes de Rimouski, avec beau terrain de 49.000 pi. ca. semi-boisé et jardin. Endroit tranquille. Tél.: 735-2858.

Le **SPORT** AUTOMOBILE T'INTERESSE
communiqué avec

Bertrand Potvin
Club Auto Sport
Rimouski Inc.
723-7831

A VENDRE Grande maison de bois solide à 2 étages, doublée d'une large cuisine à 2 étages, située à un mille de Luceville. Intérieur en bois de Colombie. Pourrait accommoder 2 couples ou personnes âgées. Large terrain pour jardin. Prix révisé à discuter. Intérêts raisonnables. Tél.: 739-3240.

A VENDRE Maison mobile grande 12 x 60, construction 1972, 5 1/2 pièces, chauffage air chaud. Possibilité de location du terrain si désiré. Tél.: 722-9672 ou 723-6281.

LOGEMENTS A LOUER

A LOUER Logement 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé. Logement 3 1/2, semi-meublé ou non meublé. Maison 8 pièces, plus sous-sol, libre immédiatement. Tél.: 739-3969 ou 723-8952.

A LOUER Logement 1 1/2, libre le 1er juillet. Logement 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er juin. Logement 3 1/2 semi-meublé, libre immédiatement. Logement 3 1/2 libre le 1er juillet. Tél.: 723-8952.

A LOUER Logement 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, meublé, chauffé, éclairé, centre ville, entrée indépendante. Tél.: 723-4589 aux repas.

A SOUS-LOUER Logement 3 2 1/2, meublé, libre le 1er septembre à \$265.00 par mois, situé sur la rue Saint-Germain. Communiquez à 722-7743.

A LOUER Logement 2 1/2, situé au 178 Saint-André près de l'Hôpital, libre immédiatement, chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.: 724-6642 ou 722-6148 après 5 h.

A LOUER Logement 2 1/2, meublé, éclairé, chauffé, service d'un dépanneur, concierge demeurant sur les lieux. Edifice moderne au 55 Duchesne entre l'Université et le Cegep. Libre immédiatement. Tél.: 735-2831.

A SOUS-LOUER Grand logement 3 1/2, semi-meublé. Libre immédiatement, 337 Saint-Pierre, Rimouski, P.Q. Prix: \$325 par mois. Tél.: le jour à 723-9617 et le soir à 723-7565.

A LOUER Près du Carrefour à Rimouski-est, immeuble récent. 3 1/2, non meublé, chauffé, éclairé, \$345.00. - 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, \$260.00, stationnement déneigé, libre immédiatement. Tél.: 724-7155 ou 723-9166

A LOUER Logement 3 1/2, semi-meublé, libre immédiatement. Logement 4 1/2, non-meublé, libre le 1er septembre, situé au 360 de l'église, près du Mac Donald. Tél.: 724-7747.

A LOUER Logement au 366 et 368 de l'église, derrière le Mac Donald, logement 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 722-5155 le jour et 722-8652 le soir.

A LOUER Grand logement à louer, 4 1/2, chauffé, éclairé. Appelez à 724-4116.

A LOUER Grand 4 1/2 avec sous-sol, non chauffé, non éclairé, situé à Pointe-au-Père. Tél.: 723-0019 après 17 heures.

A LOUER 4 1/2 rue Saint-François à Nazareth à \$390 par mois et rue Saint-Joseph Ouest à Saint-Robert à \$410 par mois. Non chauffé, non éclairé, non meublé. Pour informations le jour à 722-5155 et le soir à 722-8652.

A LOUER Logement 4 1/2, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, \$325.00 par mois tout inclus. Libre immédiatement, situé pointe-au-Père près Rimouski-est. Tél.: 724-4226.

A SOUS-LOUER Grand logement 4 1/2, situé rue Godbout, éclairé, chauffé, non meublé ou semi-meublé, toutes taxes comprise (bail jusqu'au 1er mai 1983). Libre le 1er septembre 1982. Pour informations tél.: 722-8651 après 17 heures.

A LOUER Logements neufs 4 1/2, très grands, bien insonorisés. Entrée individuelle. Porte patio, grande cuisine, quartier résidentiel, non-chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.: 722-9138.

A LOUER Logements 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, stationnement privé, remise au sous-sol, semi-meublés, si désiré. Aussi 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés, libres immédiatement ou août et septembre. Tél.: 724-7414 ou 779-2671 après-midi.

A LOUER Logement pour le 1er septembre, près de l'université 5 1/2, peinture neuve, prix \$360.00 par mois, non-chauffé, non-éclairé. Pour information 723-8404.

A LOUER Logement 5 1/2 pièces avec grand sous-sol non aménagé, dans duplex, sis 1750 rue Lechasseur, Mont-Joli, magnifique terrain, espace pour jardinage. Tél.: 775-4060.

A SOUS-LOUER 5 1/2, libre le 1er septembre. Cause de transfert. Tél.: 722-4565 ou 722-8034.

A LOUER Logement 6 1/2, bas de maison, situé Centre-ville, grand terrain, stationnement double, prix \$425.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 724-6473.

A LOUER Logement 4 1/2, situé à Sainte-Blandine \$210.00 par mois, pas chauffé, pas éclairé, libre le 1er octobre. Tél.: 735-2682, 735-5412.

A LOUER Logement 4 1/2 sous-sol, situé à pointe au Père \$325.00 par mois. Tél.: 724 2063.

A LOUER Très beau logement 4 1/2, non chauffé, non éclairé, bien insonorisé, eau chaude fournie, intercom, stationnement asphalté, prise de courant extérieure, situé au 331 et 337 rue Saint-Pierre, immeuble récent. Libre 1er octobre Tél.: 723 0254 après 6 heures ou 775 3929 le jour.

A LOUER 2 log. 4 1/2, entièrement refaits à neuf, non chauffé, non éclairé, situés à Nazareth. \$350 par mois. S'adresser à 723-1933 après 17 heures.

A LOUER Très beau logement 6 1/2, \$425.00 par mois, pas chauffé, pas éclairé, pas meublé. Situé près du Carrefour Rimouski. Tél.: 723 7586 ou 722-6682.

CHAMBRES A LOUER

A LOUER Chambre, occupation simple ou double, permission de cuisiner, renseignement 722-4940 sur l'heure des repas.

A LOUER Chambre, située 252 rue du Rosaire, cuisine commune. Pour information 724-9192 le jour ou 722-7634 le soir.

A LOUER Belles chambres simples ou doubles, meublées, chauffées, éclairées, permission de cuisiner, réfrigérateur individuel, lavabo, entrée indépendante, stationnement. Situées à divers endroits du Centre Ville: rue de la Cathédrale, Saint-Germain, Evêché (près du Cegep) Saint-Ursule (près de l'université) Leonard, Blas, Jean-Brillant, (près édifice provincial). Tél.: 723 3866 ou s'adresser au bureau de location au 148 Saint-Germain est, voisin de la société des Alcools.

A LOUER Chambre meublée, permission de cuisiner, poêle fourni, endroit tranquille, au 300 avenue de la Cathédrale, Rimouski. Tél.: 724-6882.

A LOUER Chambre située près du Paul-Hubert, quartier Saint-Robert, permission de cuisiner. Pour travailleuse ou étudiante. Tél.: 724 7920 après 5 heures.

A LOUER Chambre et pension, pour 2 jeunes filles. Près du Paul-Hubert, toutes commodités, bon chez-soi. Tél.: 724 9608.

A LOUER Belles chambres, tapis mur à mur, accès à la cuisine, permission de cuisiner, située entre Edifice du Gouvernement Provincial et le Carrefour Rimouski. Tél.: 723 7006.

A LOUER Chambre et pension, entrée indépendante, situé Saint-Pie X. Tél.: 723-3497.

A LOUER Chambres doubles, entièrement meublées, grande cuisine et salon communs, lavabos, près du cegep, 221 rue de l'Evêché ouest. Tél.: 724-9627.

MAISONS A LOUER

A LOUER Grand bungalow 5 1/2, bien isolé, garage annexé, 25 minutes du centre-ville, 2 Rang Est à Saint-Fabien \$325 par mois. Tél.: 869 2733 ou 736 5632.

A LOUER Maison 3 1/2, non meublée, pour couple, seullement. Tél.: 739-4526 après 3 h.

A LOUER OU A VENDRE Maison mobile et terrain, à Sainte-Luce. Demander Luc à 775-4316 ou 775 3372.

A LOUER Petite maison, située 1403 rue du Phare, à Pointe au Père, semi-meublée, 3 1/2 pièces. Tél.: 724 6882.

A LOUER Chalet situé au 5e rang Saint-Valentin au Lac à la truite, s'y intéresse s'adresser à 724 7189.

A LOUER Chalet 4 1/2, meublé, chauffé, éclairé, septembre octobre. Lac Aqueduc, Saint-Anaclet, prix \$200.00. Tél.: 722 7459.

A LOUER Chalet seul situé à Sainte-Luce sur mer, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, de septembre à juin. Tél.: 739-4711.

A LOUER Campeur-winnébagou 28 pi. tout équipé, avec C.B. faites vos réservations d'avance. Tél.: 724-9192.

VOITURES A VENDRE

A VENDRE Dodge Challenger 1978, 4 cylindres, en très bon état, moteur refait à neuf. Tél.: 723 5578.

A VENDRE Pick up Ford F 100, 1979, 3 vitesses au volant, 30.000 milles. Tél.: 724-4029 après 5 heures.

TU AS DES CHOSES À VENDRE?
Loues-toi un espace au
MARCHÉ aux PUCES
180 rue Industrielle Rimouski
POUR INFORMATIONS:
724-2255

POSTEZ-NOUS LE TEXTE DE VOTRE PETITE ANNONCE

et votre \$2.00

Cochez la case appropriée

- | | | |
|-----------------------------------|--|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> MAISON | <input type="checkbox"/> MAISON A LOUER | <input type="checkbox"/> GARDIENNE |
| <input type="checkbox"/> LOGEMENT | <input type="checkbox"/> DIVERS A VENDRE | <input type="checkbox"/> VOITURES |
| <input type="checkbox"/> CHAMBRE | <input type="checkbox"/> OCCASIONS | <input type="checkbox"/> TERRAIN |
| | <input type="checkbox"/> D'AFFAIRES | |

et inscrivez le texte de votre petite annonce \$2.00 pour 20 mots plus .05 le mot additionnel, \$1.75 pour une 2ième parution. Payable à l'avance par chèque ou mandat poste de préférence.

1	11
2	12
3	13
4	14
5	15
6	16
7	17
8	18
9	19
10	20

Nom
Adresse
Tél.: C.P.
Postez à: ou appelez-nous à 723-4800

PROGRÈS ÉCHO
HERBOMADIAIRE REGIONAL
192, Saint-Germain est
Rimouski
G5L 7C4

À VENDRE 723-5652 COMMUNIQUEZ AVEC NOUS...

 394 des Geais	 566 Principale Ouest, St-Anaclet	 505 Thomas Taschereau
 29 et 31, 1ère rue, St-Pie X	 212 Saint-Laurent ouest, Rimouski 6 logements de 4 1/2 pièces, financement possible par le propriétaire.	 276-278 Michaud, Rimouski
 55 St-Joseph, E Rimouski.	Situés à Pointe-au-Père, 10 terrains subdivisés, 65 terrains prêts à être développés. Terre de 3 arpents x 12 arpents en boisé, à vendre en bloc ou, séparément. Prix intéressant.	
Chalet route Saint-Léon. Bâtiment commercial Bungalow style québécois Propriété deux logement Motel		

JACQUES BÉLANGER
COURTIER EN IMMEUBLES ENR.
598 PRINCIPALE OUEST,
ST-ANACLET - GOK 1HO
TÉL.: (418) 723-5652

M. GILLES PARENT
DIVISION COMMERCIALE
ET REVENUS
TÉL.: 722-5190
M. ROGER OUELLET
DIVISION AGRICOLE
TÉL.: 722-8368

C16 Le Progrès-Echo, Rimouski, mercredi 25 août 1982

A VENDRE Ford Bronco SL1 1979, 32.000 milles, excellente condition \$5.500 00 - 4 pneus 10-15 LP, excellents pour Pick up ou Jeep, très bon prix. Tél.: 723-0422 après 6 heures.

A VENDRE Oldsmobile Omega 1977, en très bonne condition, moteur V 6 de 231 pouces cubes avec option "Rallye SX". Millage de 44.000 milles, coupe sport. Prix de beaucoup inférieur au prix de cotation: \$1.900. Pour informations: 724-3333 (9 h 00 à 17 h 00) et 723-8539 (heures des repas).

A VENDRE Ford Mayenick 1973 en bon état, avec pneus d'hiver, bon prix. Tél.: 722-7229 après 18 heures.

A VENDRE Datsun 1979, 210 Familiale, 34.000 m, en très bonne condition. Tél.: 723-3708.

A VENDRE Pontiac Formula 1980, très bon état, bas millage, peinture originale, 2 tons métalliques, acheteur sérieux seulement. Pour information: 723-4800 poste-29.

A VENDRE Honda Civic 1976, 79.000 milles avec moteur de 19.000 milles. Prix \$2.000,00. Tél.: 723-2915.

A VENDRE Subaru 1981, familial grise, 12.000 milles, 4 X 4, tél.: 724-5737.

A VENDRE Camion Ford 350, 1 tonne 1972. Peinture neuve, moteur très propre, aussi à vendre moteur Ford 351 avec garantie. Le tout à très bon prix. Tél.: 798-4258.

A VENDRE Chevrolet Blazer 76, 57.000 milles, en excellente condition. Prix \$2.700. Tél.: 735-2793 après 4 h 30.

A VENDRE Dodge Omni 1978, bonne condition, 78.000 km. Prix \$2.500. Pour information: 723-4930 (heures des repas).

A VENDRE Pick up Chevrolet 4 X 4, peinture neuve en parfaite condition. Pour information: 723-4850 après 18 h.



DIVERS A VENDRE

A VENDRE Roulotte 29' "Dauphine" de l'Islet 1973, équipée pour l'hiver, entrée électrique 12, 110 et 220 volts, Fenêtres doubles, chauffage électrique et propane, deux chauffe-eau, 1 auvent, 1 outanon 4 X 8, et rambres. A voir. Tél.: 735-2349.

A VENDRE Roulotte Dauphine 1973, 21,5 pieds, prix \$4.600,00 avec équipement. Tél.: 723-2712.

A VENDRE Roulotte 40 X 12, 1972, très propre, 2 chambres, prix \$10.000. Tél.: 723-1420.

A VENDRE Chalet 16 X 20, rang Echoon, Saint Donat côte ouest Mont Comi. Tél.: 724-1268 bureau ou 739-3641 après 5 heures et demandez Christian.

A VENDRE Couchette 27 pieds, que neuve matelas \$450,00. Siège Bercant pour bébé. Le tout en excellent état. Tél.: 724-9608.

A VENDRE Erables, cordes de 4 x 16 pi. \$75. Proximité sur les lieux \$65. Tél.: 723-5791.

A VENDRE Bois de chauffage à très bon prix, \$25 la corde, "érable". S'adresser à 779-2053 après 18 h 30.

A VENDRE Tracteur International 1976, no 574, 1840 heures. Tél.: 736-4540.

A VENDRE Lapis de couleur et blancs, de tout âge. S'adresser à 739-4685.

A VENDRE Machine à trancher de marque "OSTER" à l'état neuf, épaisseur trancher jusqu'à 1/4 po. \$55,00. Tél.: 722-7229.

A VENDRE Tape deck pour système de son, moteur Johnson pour bateau 6 forces H.P., réservoir à essence disponible. Demandez Pierre à 722-6148 ou 723-8283.

VENDONS A 20,25 et 30% d'es compte, ventiennes horizontales et stores verticaux, très grand choix, tapissés à 20 et 25% de rabais. Lampes à 25% du prix régulier. Stores romains et toiles à 25% d'escompte. Meubles Modulaires et matelas à prix compétitifs. Chez Creation Meubles Enr. 545 des Jonquilles, Pointe-au-Père (en arrière de CFER TV) Mme H. Carter, prop.

DIVERS A VENDRE Pour vos commandes de bois de chauffage de toutes les longueurs, 8 pieds inclus, livré si désire, Société La Neigette Inc. Trinite des Monts. Tél.: 779-2095 le jour et 779-2409 le soir ou fin de semaine.

A VENDRE Humidificateur \$50,00 de marque Westinghouse, bicyclette 10 vitesses, Sport Express \$100,00. Rideaux velours brun, pour douche \$35,00. Tél.: 723-4800.

A VENDRE Tente 9 pi. x 12 pi. avec cuisinière annexe de 7 pi. x 7 pi., n'a servi qu'un été. Très bonne condition, \$250,00 non discutable. Intéressés seulement, communiquez à 723-4800 ext 32 sur les heures de bureau.

A VENDRE OU A LOUER Camion Unik 76, équipé, avec financement. Tél.: 724-2358.

A VENDRE Robe de mariée gr 11 ans, avec longue traîne. Une possibilité d'achat d'une couronne de fleurs et voile. Prix discutable. Tél.: 739-4268.

A VENDRE Caisse de son 35 watts RMS par canal. Avec haut parleur Tenco à 3 voix. \$100,00 chaque. Tél.: 724-6473.

A VENDRE Réfrigérateur Kenmore 5 4 pi. cu. blanc, Cuisinière Mc Clary, blanc, l'ensemble salle à manger, table et 4 chaises, bois, 4 sections, bibliothèque rayons adaptables 6" X 36" X 12", classeur métal, 4 tiroirs format légal, 1 bureau d'affaire 30" X 60", 1 table à café, 1 bateau fibre de verre 12', moteur 1 1/2". Tél.: 736-5229.

A VENDRE Tracteur Massey Ferguson 135, en très bon état, prix à discuter. Tél.: 736-4515.

A VENDRE Tracteur Massey Ferguson 135, en très bon état, prix à discuter. Tél.: 736-4515.

A VENDRE Tracteur Massey Ferguson 135, en très bon état, prix à discuter. Tél.: 736-4515.

A VENDRE Framboise de champs fraîches, en contenant de 2 litres, pour information: 735-5524.

A VENDRE Cheval d'équitation âgé de 4 ans, très bien dressé pour la selle western. Prix \$850,00 avec la selle. Tél.: 723-6173.

A VENDRE Ruche, 20 colonies avec reine 82, 130 hausses avec cadres batis, extracteur vingt cadres, réservoir, etc. Matériel Jones. Prix très intéressant. Tél.: 1-418-589-8642.

A VENDRE Réfrigérateur de marque Belanger, couleur blanc, deux portes, sans grille. Prix: \$250. Cuisinière électrique 30 pouces de marque Belanger, couleur blanc, porte du four amovible. Prix: \$200. Tél.: 723-5065.

ATTENTION Remises en bois, gr. 8' X 6', 8' X 10', 8' X 12', 8' X 14 autres grandeurs sur demande. Remise du B.S.L. Enr. M. Reymond Gagnon, prop. Tél.: 869-2859 ou 869-2032.

A VENDRE Set de salle à dîner, antique comprenant: bahu, vaisselier, buffet, table. Beau set de salon en velours, prix à discuter. Tél.: 724-8939 ou 723-3186.

A VENDRE Mobilier de salon comprenant 2 causeuses et 2 fauteuils. Tél.: 724-2511.

A VENDRE Poêle, réfrigérateur Belanger, couleur amande, set de cuisine, et de chambre à coucher, style moderne. Le tout à l'état neuf (2 ans). Cause de départ. Tél.: 722-7595.

A VENDRE Ensemble de tracteur: tondeuse et balayeuse de gazon. Aussi tondeuse à gazon électrique. Tél.: 722-7411.

A VENDRE Bois de chauffage à bon prix 4 X 4 X 8 de \$35 à \$70 la corde. S'adresser à 735-3229 ou 735-2211.

A VENDRE Orgue professionnel Yamaha, modèle E 30, 2 claviers, 25 pédales, accords automatiques, drum électronique, etc... Très propre, presque pas servi. Idéal pour piano bar. Prix \$7.200 sans taxe. Tél.: 723-5663.

A VENDRE Piano en bonne condition, prix raisonnable. Tél.: 722-6080.

A VENDRE Piano modèle ancien en bon état, bon prix. Tél.: 724-2789.

A VENDRE Belle occasion, table de billard, en bonne condition, accessoires inclus, de marque Brunswick Commander \$600,00. Tél.: 724-5889.

A VENDRE Chien Labrador blond, mâle, 16 mois, pure race. Tél.: 724-6473.



MOTOS A VENDRE

A VENDRE Moto Honda CB 400 A, 1978, bas millage, très bon état. Tél.: 722-6579 après 17 heures.

A VENDRE Orgue Yamaha C 40, Valeur \$4000 laissée à \$2200. A l'état neuf. Tél. le jour à 723-9617 et le soir à 723-7565.

A VENDRE Mobylette Honda PC 50, 1976, très bon prix. Tél.: 724-6740.

A VENDRE Kawasaki 100 1974, moteur remis à neuf. Tél.: 724-6740.

A VENDRE Moto Honda CM 400 T 1981, à prix de débarras. Tél.: 736-5503.



TERRAINS A VENDRE

A VENDRE Terrain prêt à bâtir, 60 x 85, situé rue de l'Éboule à Sainte-Odile. Pour information après 17 heures 724-8857.

A VENDRE 2 très beaux terrains. Le premier à Saint-Pie X, 6.200 pi. ca. rue de Touraine, cadastré, services rendus, prêt à construire, vue splendide sur la ville, prix à discuter. Le 2ème à Saint-Anaclet, rue de la Gare, 100 X 100, cadastré, prêt à construire, prix à discuter. Informations: 722-6675.

A VENDRE Terrains prêts à bâtir, situés à Sainte-Odile, Nazareth, de différentes grandeurs. Aussi autres grands terrains boisés Avenue Cathédrale. Pour information: 723-6826.

A VENDRE Très grand terrain, à vendre en tout ou en partie, situé rue Cathédrale - Rimouski. Tél.: 723-9478.

A VENDRE Terrains Pointe-au-Père, Bic, Mont-Joli, et Rimouski. Pour information: 722-5155 le jour ou 722-8652 le soir.

A VENDRE Terrains situés Route Beauséjour, Plan Gagnon, 20.000 p.c. et plus, prix réduit. Tél.: 723-2972 midi et soir.

A VENDRE Terrain rue Marquis de Vaudeuil 6992 pi. ca. à 1,25 pi. ca. eau et égout prêts à raccorder. Tél.: 723-3833.

A VENDRE Mont-Comi, terrain boisé situé rue des Pervenches, aménagé pour recevoir roulotte ou chalet. Entrée d'eau, égout et électricité. Tél.: 1-819-374-4508.

A VENDRE Terre à bois, 20 acres, située Chemin de la Courronne pres de Val-Neigette. S'adresser à 723-1456.



GARDIENNES

GARDIENNE Serais intéressée à garder des enfants de tous âges, pres du Paul-Hubert, téléphone 722-6861.

GARDIENNE Dame garderais un enfant 3 mois et plus chez moi aussi une gardienne pour le soir et les fins de semaine. Responsable. Tél.: 736-4638.

ATTENTION Je désire garder des enfants de deux ans et plus, chez moi à Rivière-Haute, très bel endroit pour des enfants et sécuritaire. Du lundi au vendredi, de 8 heures à 5 heures. Appelez à 736-5768.

ATTENTION Serais intéressée à garder des enfants de tous âges. Quartier Saint-Robert. Tél.: 722-6170.

RECHERCHE Etudiante pour garder à temps partiel 2 enfants (4-6 ans). Tél.: 723-4804 ou 869-2398.

ATTENTION J'aimerais garder des enfants, je peux fournir références, je demeure sur la rue Mgr Fortin. Mon numéro de téléphone est 723-5074.

ATTENTION Dame avec expérience, garderait enfants de 2 ans et plus, du lundi au vendredi. Je demeure pres de l'école Saint-Pie X. Tél.: 723-4856.



OFFRES D'EMPLOIS

RELEVE LE DEFIT Devenez autonome au sein d'un trust progressif établi depuis 127 ans. Le Permanent vous offre: formation outil avant-gardiste, avantages sociaux, bon et le reste. Réponse à toute vos questions. Pour information ou rendez-vous confidentiel. Tél.: à Le Permanent Courtier Immobilier, Damien Boulanger. Tél.: 722-7695.

ATTENTION Si vous êtes à la recherche de revenus, à temps partiel ou temps plein, vous aidant à combattre l'inflation. Tél.: 724-3910.

REPRESENTANT DEMANDE Le meilleur programme à niveaux multiples. Watkins est à la recherche d'un distributeur compétent pour la région de Rimouski-Gaspésie. Occasion de revenus illimités. Programme d'encouragement pour effort soutenu. Pour entrevue écrite ou téléphoner Produits Watkins Inc. M. Carrier, 2200 Marie-Anne Est. Montréal, H2H 1N1. Tél.: (514) 598-8630.



ON DEMANDE

ACHETERAIS Lot ou 1/2 lot avec ou sans maison dans un rayon de 20 milles de Rimouski. Tél.: 723-1421.

ACHETONS ET VENDONS Meubles et articles usagés en bon état, s'adresser au magasin de Seconde Main Enr, 208 rue Saint-Cyprien, ancien entrepôt d'Anjou. Tél.: 723-4611.



OCCASIONS D'AFFAIRES

ATTENTION Tous ceux ou celles intéressées à faire dessiner ou modifier leur plan de maison, je suis en mesure de le faire. Aussi plan et modèle en main. Si intéressé communiquer au Plan N.S. à 736-4724 en tout temps.

OFFRES DE SERVICES Pour toute la famille, réparations de vêtements de tous genres. Spécialités: revers de veston (homme et dame) pointes de chemises, pantalons rétrécis, pose de doublures neuves, etc. Service rapide, bienvenue à tous. Atelier de couture, 158 rue Saint-Barnabé, Rimouski. Tél.: 723-5991.

ATTENTION JE DESIRE ACHETER UN PIANO USAGE. TEL: 724-6986.

GILLES TREMBLAY
AUDIOPROTHESISTE
Prothèse auditive
Sur rendez-vous
Communiquez par téléphone entre 13h et 17h
862-4971
21, rue Verbois, Rivière-du-Loup, G5R 3Y7

MAISON À VENDRE
"Une offre est demandée"
Située 71 route du Fleuve, Sainte-Luce-sur-mer, magnifique maison en pierres des champs, foyer, four encastré, plaque chauffante, terrain 30.000 pi. ca.
Tél.: 723-0429

À LOUER
Pour couple d'un certain âge, ou retraités 4 1/2 - 1er plancher, sécuritaire, tapis mur à mur. Entrée laveuse et sècheuse. Le tout remis à neuf. Rue des Saules.
Tél.: 723-7397 de 9 heures a.m. à 2 heures p.m. et le soir.

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

LES TAUX CHUTENT À 13 1/2% POUR 3 ANS

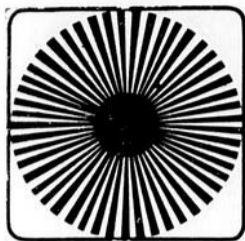
FAITES VOTRE CALCUL!

	1 ^{re} année
1 Economies réalisées à partir du taux d'intérêt de 13,5%	\$7,200
2 Montant déductible du REEL	\$5,500
3 Programme municipal	\$3,000
4 Avantages des autres programmes (Ex.: 3000 \$ du gouvernement fédéral)	\$1,500
5 Participation des ordres professionnels	?
Total des économies	?

La Cité des Soeurs Un jardin au milieu de Sacré-Coeur

CORVÉE HABITATION

CONSTRUCTION JPR (1978) INC
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
106 EST, ST-GERMAIN, SUITE 101
RIMOUSKI, QUÉ. G5L 1A6
(418) 724-4650



services communautaires

• Téléphones utiles

Ambulances: 723-2242, 722-5133
FEU
Rimouski: 723-3311
Bic: 736-4807
Pointe-au-Père: 723-8811
Rimouski-Est: 723-8811
Saint-Anaclet: 723-2826
Luceville: 739-3566

• Messes

Bic: Samedi: 19 h 30. Dimanche: 09 h 30 et 11 h 00.
Saint-Germain: Samedi: 19 h 30. Dimanche: 08 h 00, 11 h 00 et 17 h 00.
Pointe-au-Père: Samedi: 19 h 30. Dimanche: 08 h 00, 09 h 00, 10 h 00, 11 h 30, 17 h 00 et 19 h 30.
Sainte-Luce-sur-Mer: Samedi: 19 h 30. Dimanche: 09 h 30 et 11 h 00.
Sainte-Flavie: Samedi: 19 h 30. Dimanche: 10 h 00 et 11 h 45.
Mont-Joli: Samedi: 16 h 00 et 19 h 30. Dimanche: 09 h 00, 11 h 00 et 19 h 30.
Rimouski: Café étudiant du Paul-Hubert: Samedi: 19h15 et Dimanche: 10h45.
St-Agnès
 Samedi soir: 19h15
 9h30
 11h00
 Dimanche: 17h15
 Sur semaine: 17h15

• Horaires-Transport

09:10 Local Montréal, Express Québec
 13:10 Local Québec
 13:50 Express Québec et Montréal
 16:10 Local Québec (vendredi et samedi)
 18:15 Express Québec et Montréal
 23:45 Local Québec
 23:55 Express Montréal
 De Rimouski vers l'Est
 06:10 Gaspé-Nord via Murdochville, Gaspé-Sud via Carleton et Percé
 13:15 Causapscal (vendredi)
 17:20 Gaspé-Nord via Rivière au Renard, Gaspé-Sud via Carleton et Percé
 22:10 Causapscal - Sainte-Anne-des-Monts
 02:20 Sainte-Anne-des-Monts (sauf le samedi)
TRAINS
Tous les jours jusqu'à la fin d'avril
DEPARTS DE SAINT-FABIEN:
Vers Montréal: 08 h 22.
Vers Mont-Joli: 21 h 12.
DEPARTS DE BIC:
Vers Montréal: 08 h 07.
Vers Mont-Joli: 21 h 25.
DEPARTS DE RIMOUSKI:
Vers Montréal: 01 h 36 et 07 h 55.
Vers Mont-Joli: 21 h 40.
Vers Halifax par la Gaspésie: 04 h 33.
DEPARTS DE LUCEVILLE:
Vers Montréal: 07 h 39.
Vers Mont-Joli: 21 h 56.
DEPARTS DE MONT-JOLI:
Vers Montréal: 07 h 30 et 01 h 15.
Vers Halifax en passant par la Gaspésie: 05 h 20.
HORAIRE
MATANE - BAIE-COMEAU - GODBOUT
 21 juin au 7 septembre 1982
 Sujet à changement sans préavis

Matane en direction de Godbout Dimanche: 08h00 Lundi: 05h00, 17h00 Mardi: 08h00, 14h00 Mercredi: 05h00, 11h00, 17h00 Jeudi: 08h00, 14h00 Vendredi: 05h00, 11h00 Samedi: 08h00	Godbout en direction de Matane Dimanche: 11h00 Lundi: 08h00, 20h00 Mardi: 11h00, 17h00 Mercredi: 08h00, 14h00, 20h00 Jeudi: 11h00, 17h00 Vendredi: 08h00, 14h00 Samedi: 11h00
Matane en direction de Baie-Comeau Dimanche: 14h00 Lundi: 11h00 Mardi: Mercredi: Jeudi: Vendredi: 17h00 Samedi: 14h00	Baie-Comeau en direction de Matane Dimanche: 17h00 Lundi: 14h00 Mardi: Mercredi: Jeudi: Vendredi: 20h00 Samedi: 17h00

Pour renseignements supplémentaires:
 Baie-Comeau: 296-2593
 Godbout: 568-7575 Matane: 562-2500

• Levers et couchers du soleil

JOUR ET DATE	LEVER	COUCHER
Mercredi 25 août	04h40	18h30
Jeudi 26 août	04h41	18h28
Vendredi 27 août	04h43	18h26
Samedi 28 août	04h44	18h24
Dimanche 29 août	04h46	18h22
Lundi 30 août	04h47	18h20
Mardi 31 août	04h49	18h18
Mercredi 1 sep	04h50	18h16

Les marées

POINTE-AU-PÈRE
 HEURE NORMALE DE L'EST
 JOURS ET DATES
 HEURESPIEDS METRES

HEURE	PIEDS	METRES
Mercredi 25 août		
00h15	3.1	0.9
06h25	11.0	3.4
12h15	3.6	1.1
18h40	11.6	3.5
Jeudi 26 août		
01h10	3.9	1.2
07h05	9.8	3.0
13h10	4.4	1.3
19h40	11.1	3.4
Vendredi 27 août		
02h25	4.5	1.4
08h10	9.0	2.7
13h55	5.1	1.6
20h30	10.8	3.3
Samedi 28 août		
03h40	4.8	1.5
09h25	8.5	2.6
15h00	5.4	1.6
22h00	10.7	3.3
Dimanche 29 août		
04h55	4.6	1.4
10h50	8.6	2.6
16h20	5.3	1.6
23h00	11.0	3.4
Lundi 30 août		
05h55	4.2	1.3
11h50	9.1	2.8
17h30	4.9	1.5
23h55	11.5	3.5
Mardi 31 août		
06h40	3.7	1.1
12h35	9.7	3.0
18h25	4.2	1.3
Mercredi 1er septembre		
00h40	12.1	3.7
07h20	3.1	0.9
13h05	10.4	3.2
19h05	3.5	1.1

OFFRE D'EMPLOI REPRÉSENTANT DES VENTES

(Hommes ou femmes)

Coopérative financière desservant la région est à la recherche de représentant(es) des ventes qualifié(es) pour le territoire de Rimouski et des environs.

Qualifications requises

- Être âgé de plus de 25 ans
- Posséder une expérience de la vente
- Automobile nécessaire

AVANTAGES

- Revenu au dessus de la moyenne
- Programme de normalisation des revenus
- Bénéfices sociaux

Programme d'entraînement technique et pratique débutera le 7 septembre 1982.

Faire parvenir votre curriculum vitae ou communiquer à 724-4360

Jean-Louis Ruest
 C.P. 890
 Rimouski
 G5L 1A9



La Caisse d'Établissement du Bas St-Laurent, 149, St-Germain est, Rimouski, Qué.

BUREAU À LOUER

Edifice Le Séjour, 320 Est St-Germain. Grandeur 761 pi. ca. Aménagement récent et polyvalent. Prix très abordable. Tél.:

Carol Caron 722-3300

notaires

Bérubé & Bérubé

Notaires

Joseph Bérubé ll.l.
 Pierre Bérubé ll.l.

30, rue de l'Évêché est, Rimouski 723-2342

Raboin, Bellavance et Raboin

Notaires

Conseillers juridiques
 RONALDO RABOIN LL.L.
 LOUIS BELLAVANCE LL.L.
 GILLES RABOIN LL.L.

320, rue Saint-Germain est
 Suite 302
 Rimouski

Tél.: 723-3127

Georges-Henri Dubé III

Jean Girard III

les notaires

Dubé & Girard

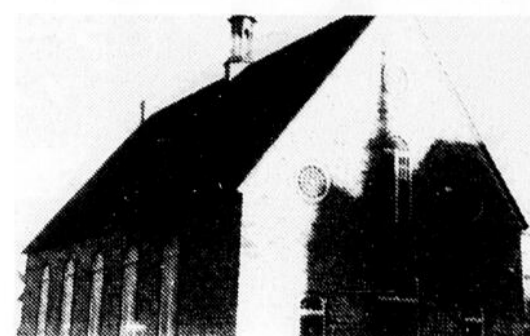
conseillers juridiques

141, St-Germain, C.P. 1028 Rimouski, Qué. G5L 1A2
 Tel. (418) 723-3635

Yves Gauvreau
 Notaire et conseiller juridique

Edifice Brisson
 140 St-Germain Ouest, suite 10
 Rimouski (Québec)
 G5L 4B5

Bur.: 724-2144
 Rés.: 723-5184



Le Centre d'information touristique de Rimouski a le plaisir d'inviter nos visiteurs et visiteuses de passage à découvrir notre belle région.

Rimouski est d'ailleurs une ville riche en attractions de toute sorte vous le constaterez. Cette semaine nous avons choisi deux (2) événements auxquels nous vous convierons.

Notre musée régional vous présente une exposition unique au Canada, prêtée par le Royal Ontario Museum. Sous le thème de Préparatif pour l'éternité, vous pourrez admirer 89 pièces d'art funéraire égyptien, à ne pas manquer!

Vendredi les amateurs de Rock seront choyés. Corbeau au Colisée de Rimouski, un événement! Vous pourrez aussi applaudir en première les 6 excellents musiciens du groupe rimouskois Goyar.

Le Centre d'information touristique rappelle aux associations sportives ou de loisirs rimouskois désireuses d'informer nos visiteurs et visiteuses de leurs activités, de nous contacter au: 50 St-Germain Ouest, ou en téléphonant au: 724 3212. Nous nous ferons un plaisir de les publiciser.



Hydro-Québec
 Service de personnel
 Hydro-Québec
 C.P. 2040
 Rimouski (Québec) G5L 7E3

AGENT DE COMMUNICATION EXTERNE

Concours no: R/J-2-303

Description

- Conseiller les gestionnaires dans leurs activités de communication et d'information.
- Assurer la compréhension des actions de l'entreprise dans le milieu, compte tenu des besoins et des attentes des divers publics.
- Concevoir et réaliser des programmes de communication.
- Animer des réunions, discussions, réunions d'information, rencontres et conférences de presse.

Exigences

- Détenir un diplôme universitaire dans une discipline pertinente et avoir une expérience diversifiée dans le domaine des communications.
- Avoir une bonne connaissance des arts graphiques et des techniques modernes d'impression.
- Être en mesure de rédiger des textes journalistiques.
- Être apte à entretenir des relations harmonieuses avec les différents intervenants.
- Être en mesure de se déplacer occasionnellement dans la région.
- Posséder ou être apte à obtenir un permis de conduire du Québec ou d'Hydro-Québec de classe appropriée.
- Avoir de la langue française une connaissance appropriée à la fonction.
- Parler et écrire suffisamment l'anglais pour parvenir à communiquer avec le public anglophone de la région, serait un atout.

Lieu de travail: RIMOUSKI

Salaire: Selon l'expérience.

N.B. Les candidats sont priés de poser leur candidature au plus tard le 3 septembre 1982 et d'envoyer leur curriculum vitae, en mentionnant le numéro du concours, à l'adresse suivante:

Hydro-Québec
 Ressources humaines
 et Informatique
 355, boulevard Saint-Germain ouest
 Case postale 2040
 Rimouski (Québec)
 G5L 7E3

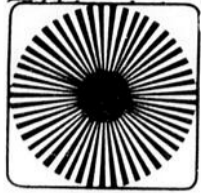
Ce poste est également ouvert aux hommes et aux femmes



Avis important

Désirez-vous devenir camelot?

En prévision d'un réaménagement de notre circuit de distribution, tous les jeunes de 11 à 15 ans, intéressés à devenir camelots sont priés de donner leur nom, adresse, numéro de téléphone au journal Le Progrès-Echo à 723-4800 de 9 à 16 heures.



index régional

A

Agence de voyage
 Voyage Azur Inc. 723 6481
 Voyage Québec Monde Ltée 722 4522
 Voyage Michel 723 7747

Alignement
 Alignement Chalifour 723 9828
 Alignement P.M.M. Inc. 722 6727
 Dépositaire pneus Michelin

Ambulance
 Ambulance Rimouski 723 2242
 Ambulance Desjardins Inc. 722 5133

Ameublements, papeterie et accessoires
 Bellavance '82 Inc. 723 8282

App. électro-ménagers
 Rosco Pièces & Service 723 7323
 Distributeurs d'éléments Chromalox
 Pièce Adm. disponible
 Sans frais 1 (800) 252 0805

Appareils ménagers
 Camco Inc.
 Services après vente:
 General Electric, Hotpoint,
 Moffat, McClary 723 4430
 Sans frais 1 800 252 0804

Appareils Ménagers (Réparations)
 Gilles Dubé Enr. 724 3031
 Service Alain Gauvin Enr. 735 5341

Armoires de cuisine
 Armoires de la Pointe Enr. 723 2734
 Rénovateur Rona Paul Martin 723 0141

Articles de bureau
 Bellavance '82 Inc. 723 8282
 Imprimerie Gilbert Ltée 723 2121

Assurances Générales
 Alain Rioux 724 4931
 Assurance Louis Desrosiers Ass. Inc. 723 1911
 Les Assurances
 Maurice De Champlain 723 7841
 Heppell Assurances Inc. 723 3570

Assurance Vie
 Francis Lévesque 722 4577

Atelier débosselage
 Atelier de Débosselage
 St-Paul Enr. 724 5825

'Auvent
 Sébast Enr. 724 2425

Avion
 Air Satellite Rimouski 722 6161
 Sans frais 1 800 463 8530

Avocat
 Michel Tessier 723 7861

B

Bibliothèque
 Bibliothèque municipale 724 3164

Bureau de Poste
 Bic 141 Saint Jean Baptiste 736 4988
 Luceville Rue des Erables 739 4146
 Rimouski 180 de la Cathédrale 723 2503
 Saint-Fabien Saint Fabien 869 2925

Brasserie
 Mouk Brau-Haus 722 8966
 Labatt 723 5050
 Bock d'Or 723 5555

C-D-E

Cartes de souhaits - Cadeaux
 Bellavance '82 Inc. La Grande Place 723 8282

Centre Civique 724 3163

Centre d'Achats
 Carrefour Rimouski Adm. 722 8666
 Cooprix Adm. 723 1977
 Galeries G.P. Adm. 722 7511
 Grande Place Adm. 723 9803
 Place Saint-Germain Adm. 723 6591
 Place Saint-Germain Adm. 723 4062
 Plaza Arthur Buies Adm. 722 8122

Céramique
 Romuald Turgeon & Fils Inc. 723 8174

Rimouski Carreaux 722 7088

Chiropraticien
 Michel Demalsy 723 4522
 St-Pierre Dr G. & Bahan Dr. A 723 4733
 Jean-Marie Guay Dr. Dc 723 3655
 Laurent Malenfant 723 7528
 Georges Morissette 724 7636
 Laszlo Szoke 722 8081

Chirurgien-dentiste
 Denis Roy 723 0535
 Gustave Leblanc 724 9192

Clinique d'Électrolyse
 Clinique d'esthétique La Cave de Beauté 723 3350
 Monique Desjardins Dancause 723 9133

Clinique d'Esthétique
 Clinique d'esthétique Au Nid de la Beauté 723 5055

Comptables Agréés
 Samson Bélaïr & Ass. 724 4136

Construction
 Construction Moco Ltée 723 6249
 Les Constructions Clébert Inc. 724 4225

Décoration intérieure
 Décoration Lyse Enr. 724 9543
 Eden du Décor Enr. 114A Saint Germain O. Décorateurs diplômés 723 4433

Fémina 723 5075
 Foyer du Textile 723 2773
 Sébast Enr. 724 2425
 Romuald Turgeon & Fils Inc. 723 8174

Dentiste
 Lionel Marquis 722 7466

Denturologiste
 Pierre Asselin 724 9184
 Jean Chabot 724 9755

Dépositaire de pneus
 Centre du Pneu B.S.L. 724 2525

Directeur de funérailles
 Jacques Belzile 723 9764

Églises
 Bic
 Presbytère - 28 Saint-Valérien 736 4309
 Presbytère Saint-Valérien 736 4713
 Presbytère Esprit-Saint 779 2233
 Presbytère Lac-des-Aigles 779 2181
 Presbytère Trinité-des-Monts 779 2040
 Presbytère Luceville 739 4332
 Presbytère Saint-Donat 739 4551
 Presbytère Sainte-Luce 739 4363

Rimouski
 Église Chrétienne Évangélique 723 7677
 Presbytère Nazareth 723 7121
 Presbytère Pointe-au-Père 723 2962
 Presbytère Sacré-Coeur 723 2853
 Presbytère Sainte-Agnès 723 7752
 Presbytère Saint-Anaclet 723 2883
 Presbytère Saint-Germain 723 6539
 Presbytère Sainte-Odile 723 7165
 Presbytère Saint-Pie X 723 6951
 Presbytère Saint-Robert 723 7809
 Presbytère Saint-Yves 723 3851
 Témoin de Jéhovah 723 9678
 Presbytère Sainte-Blandine 735 2022
 Presbytère Saint-Narcisse 735 2860
 Presbytère Saint-Eugène 869 2022
 Presbytère Saint-Fabien 869 2818
 Presbytère Saint-Fabien-sur-mer 869 2407
 Presbytère Les-Hauteurs 798 4224
 Presbytère Saint-Charles-Garnier 798 4345
 Presbytère Saint-Gabriel 798 4901
 Presbytère Saint-Marcellin 798 4354
 Presbytère Saint-Mathieu 736 2022
 Presbytère Saint-Simon 738 2917

Electricien
 Les Electriciens L. Pelletier et Fils Inc. 723 6245
 Pelletier & Fils Electricien et Plomberie Inc. 723 6245
 Roger Desjardins Inc. 723 1717

Electricité
 Hydro-Québec secteur Bas-Saint-Laurent Service à la clientèle 376 Cathédrale, Rimouski Relations publiques 335 ouest, St-Germain, Rimouski 724 1129

Enseigne
 Joss Michaud Enr. 722 7409

Entrepreneur en construction
 Résidentiel Habitat Bobi Inc. 722 5155

F-G-H

Fleuriste
 Studio Gardenia, Mme B. Coulombe 723 3363

Fourrures
 Talon Ltée Entreposage Réparation Vente 723 6591

Garage (silencieux)
 Centre du silencieux M.G. Inc. (Thruway) 724 7744

Garage (silencieux)
 Centre du silencieux M.G. Inc. (Thruway) 724 7744

Service A. Michaud Minute Frein 723 2365

Gaz Bar 723 3684

Gaz Bar Marie-Antoinette Enr. 723 3684

Hebdomadaires régionaux
 Chandler Le Havre (Sylvie Ruest) 723 4800
 Edmundston La République (Sylvie Ruest) 723 4800
 Gaspé La Pharillon (Sylvie Ruest) 723 4800
 La Pocatière Le Kamouraska (Sylvie Ruest) 723 4800
 New-Richmond Le Chaleur (Sylvie Ruest) 723 4800
 Rimouski Le Progrès-Echo (Sylvie Ruest) 723 4800

Hôpital
 Hôpital de Rimouski Renseignements 723 7851
 Urgence 724 8574
 Clinique externe 724 8561

I-J-K

Kiosque d'Information Touristique 724 3212

L-M

Librairie
 Librairie L'Alphabet Inc. 120 St Germain Ouest Carrefour Rimouski 723 8521
 724 6352

Lingerie
 Boutique Chez Béatrice Gal. G.P. 723 9193

Lingerie & Uniformes
 Boutique Chez Béatrice 723 2502

Location d'auto
 Tilden 723 9191

Machinerie de Bureau
 Bellavance 82 Inc. 723 8282

Matériaux de construction
 Rénovateur Rona Paul Martin 723 0141

Merceries
 Marcel Duchesne Inc. Carrefour Rimouski L'élégance au masculin 723 7827

Municipalités
 Municipalité de Pointe-au-Père Administration 724 7723
 Feu 723 8811
 Police 723 9221
 Municipalité de Rimouski-Est Administration 723 8388
 Police 723 9221
 Pompier 723 8811
 Municipalité de Saint-Anaclet Administration 723 2816
 Feu (Jour) 723 7342
 Feu (Soir) 723 2816
 Police 723 9221
 Municipalité de Sainte-Odile 723 4624

N-O-P

Nettoyeur
 Nettoyeur Saint-Robert Service de nettoyage professionnel 723 6577

Nettoyeur de Tapis
 Jean-Yves Ross Enr. 723 7683

Notaire
 Albert Goulet 723 3485
 Raboin, Bellavance, & Raboin 723 3127

Optométriste
 Germain Guerrette 724 9822

Papeterie
 Bellavance '82 Inc. 723 8282

Pharmaciens
 Verreault & Dufour 723 5661

Photographie
 Photo Eric 722 7122

Plomberie
 Plobec 723 4960

Police
 Cité de Rimouski 724 3311

Pompiers
 Caserne de Rimouski 723 3311

Portes et Châssis
 Centre du Châssis de Rimouski Enr. 724 7791
 Matériaux BGB Ltée 722 7744
 723 7622
 723 2673
 723 0944

Miralis Rimouski Fenêtres Enr. 723 0944

Q-R-S

Quincaillerie
 Rénovateur Rona Paul Martin 723 0141

Recouvrement de plancher
 Beaulieu Décor Inc. 723 9487
 Ubald Leclerc 724 6524
 Jean-Yves Ross Enr. 723 7683
 Romuald Turgeon et Fils Inc. 723 8174
 Tapis Ouellet Inc. 723 6446

Réfrigération
 Division Réfrigération GRL 724 7711

Rembourseur
 Régis Belles Isles 723 5854
 Wellie Perreault 723 8223
 Rimouski Rembourseur Enr. 723 4217
 Potvin rembourseur 722 8333

Remorquage
 Centre du camion 723 2056

Réparation vente radiateur
 Rimouski Radiateur 722 4622

Restaurant
 Le Rallye Livraison à domicile 405 Boul. Jessop 723 6157

Salon de Coiffure
 Bonnie N' Clyde Galerie G.P. 722 8118
 Elle & Lui, 84 Ste-Marie 724 7333
 Toi et Moi Enr. Plaza Arthur-Buies 724 9211

Sérigraphie
 Joss Michaud Enr. 722 7409

Station service
 Service Shell Ruest Inc. 723 6094

Store vénitien
 Sébast Enr. 724 2425

Syndics
 Robitaille, Marcoux & Associés Ltée Syndics autorisés (418) 723 6264

T-U-V

Tapis
 Tapis Edouard Fillion 723 6323
 Romuald Turgeon & Fils 723 8174

Télévision (service)
 MSP Électronique Enr. 722 8373

Transports
 Aéroclub de Rimouski Inc. 724 6812
 Autobus Voyageur 723 4923
 Avion Taxi Enr. Mont-Joli 775 3200

Société des Traversiers du Québec
 Division: Matane - Baie-Comeau - Godbout Réservations 562-6344
 Appareils sans frais 1-800-252-2420

Via Rail Canada Inc. Arrivées et Départs des trains 722 4737

Vétérinaire
 Clinique Vétérinaire Saint-Pierre Enr. 724 4954
 Soins pour grands animaux et pour chiens et chats
 Hôpital Vétérinaire de Rimouski Soins pour chiens et chats 724 5911

Villes
 Cité de Rimouski
 Administration Générale 723 3313
 Collisée Adm. 724 3228
 724 3140
 Garage Municipal 724 3125
 Greffe 724 3173
 Loisir et culture Nazareth Loisirs 724 3267
 Sacré-Coeur Loisirs 724 3274
 Sainte-Odile Loisirs 724 3272
 Saint-Robert Loisirs 724 3273
 Sainte-Agnès Nord Loisirs 724 3275
 Sainte-Agnès Sud Loisirs 724 3240
 Pavillon Sportif 724 3220
 Piscine Municipale 724 3265
 Piscine Saint-Germain Ete seulement 724 3266
 Secteur sociaux culturels 724 3162
 Sécurité publique 724 3212

Vitrierie
 Vitrierie du Bas du Fleuve Inc. 723 6878
 Vitrierie Georges Pineau Inc. 724 2315
 Vitrierie Morin Inc. 722 7124

Vitres
 Vitres d'auto Fortier Inc. 723 2682

W-X-Y-Z

Vous voulez votre nom dans ce répertoire durant toute l'année (52 semaines consécutives). Il suffit d'appeler au Progrès-Echo, à 1723-4800 et de demander Line Paradis.

Local à louer

Local pour bureaux ou pour entrepôt

Tél.: **723-4363**

location administration rimouski enr. 36 duchesne, rimouski, qué. * 723-4363 *

OBLIGATIONS

15 1/2 %

1 an - 2 ans

Nous représentons 8 institutions. Sujet à changement sans préavis

Tassé & Associés Limitée
 168 Saint-Germain est Rimouski 722-9393

WISEZ LA CIBLE

Vous désirez acheter une voiture d'occasion ou toute autre chose, cela se trouve dans les petites annonces du journal

Progrès-Echo.
723-4800

CONSERVATION

Les organismes québécois concernés par la protection des forêts contre le feu unissent leurs efforts chaque année afin de réaliser une campagne de prévention des incendies forestiers. Ces organismes sont les sept Sociétés de conservation et le ministère de l'Énergie et des Ressources.

Lorsque vous découvrez un incendie forestier, vous devez le signaler immédiatement à votre Société de conservation.

GESSEZ LE FEU!

SOCIÉTÉ DE CONSERVATION DE LA GASPÉSIE

Radio Shack
DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

vente

"étiquette rouge"

La vente étiquette rouge est en vigueur du 23 août au 4 septembre 1982

LIQUIDATION

Tous les articles ne sont pas en vente dans tous les magasins. Faites vite! Quantités limitées!

39⁹⁵

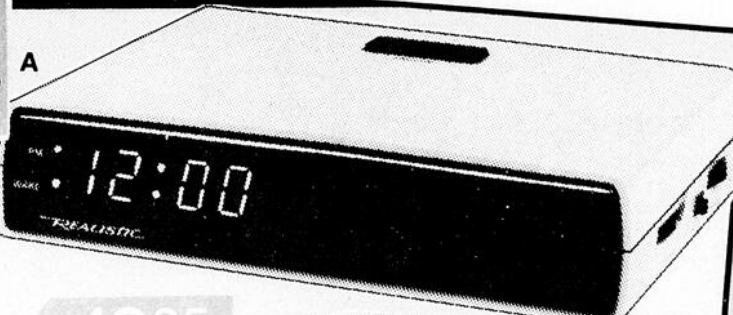
Dans le catalogue 1982, était à 59.95

Radio-réveil numérique

Le Chronomatic®-214 AM/FM. Compact et style moderne, affichage lumineux à LED et bonne sonorité. 12-1521

AM/FM stéréo

Radio-réveil numérique Chronomatic-223 avec superbe sonorité FM stéréo et affichage à LED 12-1530



49⁹⁵

Dans le catalogue 1982, était à 89.95

Compresseur d'air

Portatif! Se branche dans l'allume-cigare d'une auto. Pour gonfler pneus jusqu'à 80 lb/po. 61-2647

1847

Dans le catalogue 1982, était à 36.95



Enceinte Optimus T-70

Réponse superbe et magnifique placage en bois véritable. Coffret à event accordé. PAR®. 75 W. 40-2023

*Puissance admissible recommandée

79⁹⁵ chac.

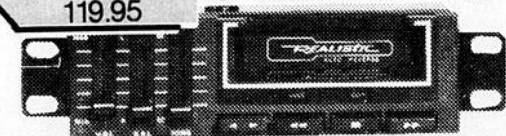
Dans le catalogue 1982, était à 189.95

Lecteur de cassette stéréo

Lecteur de 8 W à inversion autom. pour écouter les deux côtés d'une cassette. 12-1808

69⁹⁵

Dans le catalogue 1982, était à 119.95



Changeur automatique à courroie

Le LAB-56 pour 6 disques. Pause/reperage amortis et compensation latérale. Avec cellule magnétique et capot. 42-2972

89⁹⁵

Dans le catalogue 1982, était à 129.95

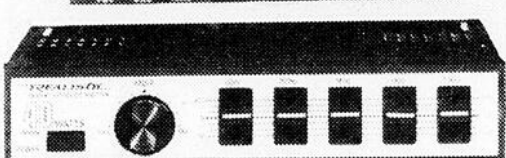


Préampli de 50 W et correcteur 5 gammes

Se monte sous la planche pour améliorer le son dans votre auto. Commande pour 4 H.-P.

59⁹⁵

Dans le catalogue 1982, était à 99.95

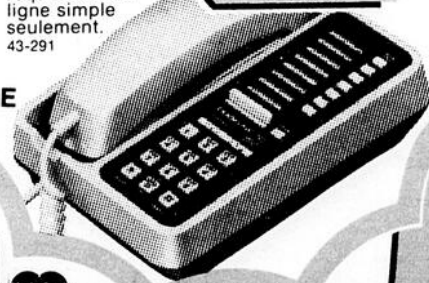


Téléphone avec sélecteur automatique

Le DU6FONE®-10 compose autom. l'un des 16 numéros en mémoire. 4 piles "AA" requises. Pour ligne simple seulement. 43-291

79⁹⁵

Dans le catalogue 1982, était à 149.95



Chrono-réveil à quartz et LCD d'homme

Chronomètre avec temps partiel, alarme à cycle 24 h. Indique mois/jour/date. Avec pile. 63-5006

24⁹⁵

Dans le catalogue 1982, était à 49.95



Le portatif SCR-2 avec AM/FM et cassette

Enregistrement stéréo à niveau automatique et commande d'étalement. Pour CA ou 6 piles "D". 14-805

99⁹⁵

Dans le catalogue 1982, était à 189.95



Une portative AM/FM originale

Un bel aspect et un son exceptionnel! Cadran à vernier, CAF en FM. Pour CA ou 6 piles "AA". 12-712

19⁹⁵

Dans le catalogue 1982, était à 42.95



Le magasin le plus proche se trouve dans les pages blanches

Venez voir les spéciaux étiquette rouge à votre magasin Radio Shack

A Radio-réveil numérique AM/FM

vendu à **39⁹⁵**

B Enceinte Optimus T-70

soldé à **79⁹⁵** ch.

C Lecteur à inversion autom.

valeur de **69⁹⁵**

D Combiné portatif AM/FM stéréo

vendu à **99⁹⁵**

E Téléphone 2 en 1 DU6FONE-10

seulement **79⁹⁵**

F Montre/chrono à LCD

aubaine **24⁹⁵**



Tous les articles peuvent avoir déjà été vendus et n'être pas disponibles dans tous les magasins. Nous ne sommes pas responsables des erreurs typographiques. Toutes les marques déposées appartiennent à Tandy Corporation. Électroniques Tandy est un utilisateur agréé

Carrefour Rimouski 419 Boul. Jessop

Normand Malenfant
716 St Germain ouest
Rimouski

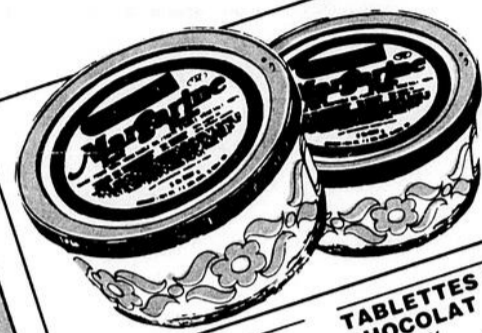
EPICIERIS UNIS

GEM

Les prix sont en vigueur du lundi le 23 août inclusivement jusqu'au samedi le 28 août 1982. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les illustrations de cette page ne servent qu'à illustrer la marque des produits annoncés, le texte prévaut en toutes occasions. S'il advenait qu'un article vienne à manquer, veuillez demander un coupon de remise au comptoir et le prix vous en sera garanti.



SUCRE
REDPATH
SAC 2 kg
1,19\$



MARGARINE
MOLLE
MONARCH
cont. 454 g 1 lb
79¢



SAUCE
POUR
SANDWICHS
CHAUDS
CORDON BLEU
bte 398 ml
2,79\$

PAPIER DE
TOILETTE
CASHMERE
couleurs assorties
pqt 8 rlx
2,19\$

TABLETTES DE
CHOCOLAT
CADBURY
saveurs assorties
emballage familial de
3 barres
89¢

SAVON DE
TOILETTE
blanc ou rose
PALMOLIVE
pqt 3 barres
1,19\$

COCA-COLA &
SPRITE
bouteilles
retournables 750 ml
6/2,49\$

FILTRE A CAFE
MELITTA regulier ou panier
40 sacs
89¢

NETTOYEUR A
VITRES
ST-CASTIN
boute. 600 ml
1,29\$

VINAIGRE BLANC
HEINZ
cont. 4 litres
1,79\$

FARINE TOUT USAGE
ST-CASTIN
sac 3,5 kg
2,79\$

JARRES MASON
petites
454 ml/16 oz
12/3,69\$

SAUMON
SOCKEYE
CLOVER LEAF
bte 220 g 7.75 oz
1,89\$



CHAMPIGNONS
TRANCHES
SLACK
bte 284 g/10 oz
89¢

STYLOS BIC
pqt de 4
1,19\$

AMPOULES
ELECTRIQUES
Best Buy 40-60-100 watt
G.E. pqt 2
1,49\$



EPAULE DE
PORC FRAIS
genre Picnic
2,60\$ /kg
1,18\$ /lb

TÊTE FROMAGÉE
BILOPAGE
cont. 283 g
1,98\$



BOISSONS
ASST.
F & B
boute. 250 ml
4,99\$

GÂTEAUX
Pique/chaussons aux
pommes
VACHON
bte 6
1,39\$

MAXI-SERVIETTES
LIBERTÉ NOUVELLE
régulières bte 30
3,59\$

CUISSES DE
POULETS AVEC DOS
fraiches
2,60\$ /kg
1,18\$ /lb

PAIN DE POULET
LEGRADE
3,26\$ /kg
1,48\$ /lb



EAU DE
JAVEL
LAVO
concentree
cont. 3,6 litres
1,09\$

NECTAR DE
PRUNEAUX
WELCH
boute. 682 ml
1,39\$

DENTIFRICE AU
FLUORURE
AIM
tube 100 ml
1,29\$

BIFTECK DE CÔTE
boeuf Canada categorie A
8,77\$ /kg
3,98\$ /lb

JAMBON CUIT
EXTRA-MAIGRE
tranche
LEGRADE
5,69\$ /kg
2,58\$ /lb

BISCUITS
P'tit Gingembre sac 450 g
Tarte aux fraises sac 400 g
DAVID
1,29\$

ASSOUPLISSEUR DE
TISSUS
FLEECY
cont. 3,6 litres
3,29\$

CRETONS
BILOPAGE
cont. 275 g
2,38\$

ARACHIDES RÔTIES
À SEC
PLANTERS
bocal 325 g
1,99\$

SHAMPOOING
pour cheveux secs.
normaux ou gras
ESPRIT
boute. 200 ml
2,19\$

OIGNONS JAUNES
produit de l'Ontario
Canada no 1
sac 2,27 kg 5 lb
99¢

JUS D'ORANGES
TROPICANA
pur 100%
produit de Floride
jarre 1,8 litre 64 oz
2,99\$



POMMES
MELBA
Canada
de fantaisie
produit
du Quebec
sac 1,36 kg 3 lb
1,09\$

RIZ FRIT
DAINTY saveurs assorties
bte 350 g
79¢

MARGARINE DURE
PARKAY
pqt 1,36 kg 3 lb
2,59\$

DETERGENT
LIQUIDE
PALMOLIVE pour la
vaisselle
cont. 1 litre
2,59\$

RADIS
produit du Quebec
cello 454 g 1 lb
39¢

ORANGES
OUTSPAN
produit importé
variété Navel
calibre 113
12/1,39\$

BEURRE
D'ARACHIDES
SCHWARTZ
cremeux
bocal 500 g
1,99\$

BETTES MARINEES
ST-CASTIN
bocal 723 ml 24 oz
89¢